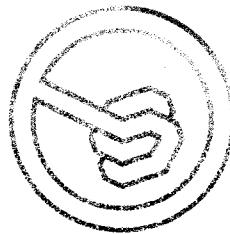


Region Midt  
"Kulturpuljen"  
Skottenborg 26  
8800 Viborg



27.10.2008

**Ansøgning om støtte til projektet EXILE fra "Kulturpuljen"**

**Til Region Midt**

Noget af det spændende ved kunst i dag er, hvordan der kommunikeres over landegrænser. Og det er derfor vigtigt at understøtte denne kommunikation. Det internationale perspektiv er en væsentlig del af det formål, som ligger bag driften af KunstCentret Silkeborg Bad, der - grundlæggende understøttet af Silkeborg kommune - nu har drevet udstillingsvirksomhed med billedkunst som speciale i godt 10 år. Og det på højt plan som en ny turistattraktion i Midtjylland, der kan trække folk hertil, men også med formidlingsambitioner i forhold til befolkningen i det midtyske.

Endvidere forstår kunstnere med deres helt særlige sensitivitet i bred forstand at sætte billeder på menneskelige og samfundsmæssige forhold, som har brug for opmærksomhed og eftertanke på så mange niveauer som muligt.

I mødet med kunstneres værker opstår for betragteren et spejl, en mulighed for refleksion, måske er noget vigtigt blevet draget frem, noget som endnu ikke er bevidst eller sat i tale.

**Projektets tema**

I projektet EXILE sættes fokus på et tema, der på eet plan kontinuerligt og desværre er aktuelt rundt omkring i store dele af verden hvor mennesker af forskellige årsager tvinges til at flygte eller forlade deres hjem, og på et andet, mere psykologisk-eksistentielt plan handler om - af den ene eller den anden årsag at være, føle eller ønske sig isoleret eller udenfor. Dette vedrører også nogle af de mennesker som i de seneste årtier er blevet nye borgere i Midtjylland.

Udstillingen vil være 29 billedkunstneres tolkning af begrebet "eksil" - det at føle sig hjemløs og fremmed - filosofisk, politisk, menneskeligt og/ eller eksistentielt.  
Det forventes at EXILE bliver et markant projekt.

EXILE bliver en stor udstilling med deltagelse af kunstnere fra ind- og udland, og den vil i sommeren 2009 blive hovedudstillingen i KunstCentret Silkeborg Bads program. Her vises EXILE i perioden 16. maj - 30. august 2009 og formidles på dansk og engelsk. Udstillingen vil fysisk befinde sig i både i udstillingsbygningerne og i parken, hvor tilmed flere containere opstilles til nogle af de deltagende kunstneres værker, da eksil-temaet også har implikationer i retning af det begrænsede rum som flygtninge ofte tildeles.

**Kunstnerne**

Kunstnerne kommer fra Norge, Grækenland, Jugoslavien, Tyskland, Syrien og Danmark. Dertil et samarbejde med den syriske gallerist Issa Touma og en filmsektion, der tillader et

**KUNST  
CENTRET  
SILKEBORG  
BAD**

**ART  
CENTRE  
SILKEBORG  
BAD**

GJESSØVEJ 40 A-D  
DK8600 SILKEBORG  
TEL +45 86 81 63 29  
FAX +45 86 81 63 19  
sb@silkeborgbad.dk  
www.silkeborgbad.dk

endnu større internationalt udblik. Kunstnernes konkrete projekter til det kommende EXILE-projekt og deres hidtidige CV er grundigt beskrevet i det vedlagte materiale.

Som enkelte eksempler på forskellige kunstneriske strategier kan nævnes, hvorledes både tyske Ralf Zievogel og jugoslaviske Nermin Durakovic lader publikum opleve deres på egen krop, hvordan den, der flygter, er klemt, også i rent fysisk trange rum; Kim Wendt der sætter fokus på den følelsesmæssige isolation som mandens maskulinitetsfælle for nogen kan indebære; Gerda Thune Andersen og syriske Moustafa Al Yassin m.fl., der benytter båden som et symbolsk billede på en eftertragtet beskyttelse og henviser til håbet om, at der på den anden side af havet vil der være en fremtid....

### **Organiseringen**

Initiativet til EXILE udspringer fra en gruppe medlemmer fra kunstnersammenslutningen PRO. PRO, der blev stiftet i 1962, har siden 2002 gradvist udviklet en tradition for at være i dialog med kolleger internationalt. Hermed ønsker de at udfordre publikums opfattelse af sig selv og deres samtid. Initiativtagerne og KunstCentret Silkeborg Bad udgør projektets styregruppe. Og vi samarbejder med internationalt anerkendte billed- og filmkunstnere.

I forberedelsesperioden vil der være en løbende dialog de deltagende kunstnere og styregruppen imellem med henblik på at fastholde et stramt fokus på udstillingens tema, udarbejdelse af katalog, markedsføring, pressearbejde, mv.

### **Kvalitet**

Styregruppen har i udvælgelsen af kunstnere tilstræbt, at disse samlet vil repræsentere mange facetter af eksil-temaet, og at forskellige kunstneriske udtryksformer er repræsenteret, idet nutidens publikum fanges af forskellige medier og vi dermed vil nå så bred en kreds som muligt. Altafgørende i udvælgelseskriterierne har været, at der over hele linien er tale om fuldtidskunstnere, der gennem deres tidligere værkproduktion har dokumenteret et kvalitetsmæssigt højt og seriøst arbejde.

Med udstillingskonceptet EXILE ønsker vi at sætte fokus på en politisk aktuel og på samme tid almenmenneskelig problemstilling. Vi ser frem til at kunne realisere en udstilling, der agerer i et internationalt felt, idet den internationale dialog falder helt i tråd med det formål som KunstCentret Silkeborg Bad forfølger hvor det er muligt.

En del af kvaliteten i projektet ligger i den planlagte formidling, som til nu omfatter et katalog, der både perspektiverer og dokumenterer, menneskelige guides samt events, der undervejs i udstillingsperioden kan sætte fokus på temaet. Vi vil også tilbyde andre aktører at benytte udstillingen som ramme omkring deres events/ arrangementer.

### **Region Midt – kultur og udvikling**

Hvorfor er dette projekt relevant for Region Midt?

KunstCentret Silkeborg Bad er en af regionens tre kunsthaller, hvis aktiviteter bygger på en aktualitet og mobilitet i forhold til aktuelle emner, samt på international dialog. Støtte fra Region Midt vil understøtte institutionens bestræbelse på at fastholde værdien af internationalt samarbejde på det kulturelle område i en tid, hvor dette vigtige mål udfordres af pengeknaphed og af at der var så meget andet som var lettere/ billigere at gøre.

Projektet viser omverdenen, at aktører i vores region aktivt går ind i international dialog på deres område, og samtidig fremmes omverdenens kendskab til regionen, idet projektet både trækker aktører og gæster til fra andre dele af landet og fra udlandet.

Kulturhistorien, at der i gl. dage var en udbredt kurbadekultur på Silkeborg-egnen som sådan, synliggøres jo flere gæster der kommer hertil, og nyere tids kulturhistorie hvor bosniske og jugoslaviske flygtninge i 1980erne og 90erne søgte asyl og periodisk var indlogeret i de bygninger som i dag huser kunstcentret – en historie, der ikke er synderligt dokumenteret af de aktører der har haft med flygtninge at gøre.

Endelig er projektet også for KunstCentret Silkeborg Bad et led i udviklingen af nye metoder /udstillingsformer. Stedet har gennem årene udviklet en metode i temaudstillinger, der formidles og formidler bredt på en oplevelsesorienteret basis. Den side heraf som vi nu ønsker at udvikle er dialogelementet, en slags diskussionsudstillinger, idet mange gæster og brugere giver udtrykt for, at inddragelse og dialog er positivt for dem. Erfaringer med udvikling af arbejdsmetoden deler vi meget genre med alle interesserende, i første omgang via en konkret evaluering af projektets metodiske niveauer, som kan gøre tilgængelig på Internettet.

Det er naturligvis afgørende for kunstnerne og for KunstCentret Silkeborg Bad at projektet EXILE får en selvstændig oplevelsesmæssig værdi, som en bred kreds af mennesker i alle aldersgrupper og nationaliteter kan finde genklang i.

### Økonomi

Udgifterne er fordelt på to niveauer, dels er der de deltagende kunsternes individuelle værkproduktion - som de selv hver for sig søger finansieret i DK og i deres hjemlande - , dels en række fællesudgifter for EXILE.

Det vedlagte udgiftsbudget viser hvilke fællesudgifter EXILE indebærer, og som vi håber at kunne finde ekstern støtte til. Nogle af de tunge poster er transport af kunst, rejseudgifter og udgifter til formidling (katalog, filmsektion og den helt nødvendige markedsføring).

KunstCentret Silkeborg Bad / Silkeborg Kommune understøtter disse fællesudgifter med et betydeligt beløb 280.000 kr., men det er nødvendig med opbakning fra puljer, private fonde, virksomheder med flere, hvis projektet skal realiseres som beskrevet. Det er vigtigt for os at der er flere finansieringskilder. PRO er selv gået ind med 20.000 kr., hvilket er usædvanligt for en kunstnersammenslutning, hvorfra kun et fåtal selv er involverede.

Vi håber, at Region Midt vil se positivt på denne ansøgning. Et optimalt tilskud ville være 150.000 kr., men enhver opbakning til at drage det internationale ind i regionen bliver naturligvis modtaget i positiv ånd.

Vedlagte bilag:

1. Buget og finansieringsplan
2. Filmsektion, katalog, samarbejdspartnere
3. De deltagende kunstneres respektive projektbeskrivelser
4. De deltagende kunstneres CV'er
5. KunstCentret Silkeborg Bad "De første 10 år"

Med venlig hilsen

På vegne af styregruppen og KunstCentret Silkeborg Bad

Iben From  
Direktør

# BUDGET OG FINANSIERINGMODEL

## Bilag 1

### Udgifter

Styregruppens møder/ research / rejseudgifter i den forbindelse	4.000
Honorar, styregruppen og ophængningsudvalg	24.000

### *Rejseudgifter 1 gang t/r bopælen – Silkeborg:*

13 udenlandske kunstnere a gns. 3.500 kr.	45.500
16 danske kunstnere a 1.200 kr.	19.200
Overnatning på KunstCentret i forbindelse med montering og åbning	25.000
Kunsttransport (danske kunstnere) t/r Silkeborg	88.000
Transport (udenlandske kunstnere) t/r Silkeborg 13 x gns. 12.000 kr.	156.000
Forsikring af værker under transport og udstilling	12.000

### *Filmsektion*

En række film af fjernt og nærtboende kunstnere vise i biograf	75.000
--	--------

### *Katalog*

Layout (Gunnar Bay)	10.000
Forfatter Else Marie Bukdahl, kunsthistorisk vinkel	5.000
Forfatter Sverre Rafnsøe, filosofisk vinkel	5.000
Forfatter Ida Jessen, litterært bidrag	5.000
Forfatter Iben From, politisk/ historisk vinkel	0
Fotografering, billedmateriale leveres af de enkelte kunstnere	0
Trykkeudgifter ( <i>til brol vedhæftet</i> )	47.750
Oversættelse af katalogtekster til engelsk	10.000

### *Montering*

Leje af 3 containere til specifikke kunstnerprojekter	15.000
Evt. indramning (lånerammer fra KunstCentret)	0
Søm, skruer, maling, lister etc.	6.000
Forplejning under montering, arbejdshold og kunstnere	10.000
24 kunstnere, diæter til morgen og aftensmad 4 dage a 150,-	14.400

### *PR*

Indbydelser, KunstCentrets egen produktion	5.250
Plakat	8.000
Porto og rør	8.100
Offentlig fernisering inkl. musikindslag v. Karsten Vogel	7.500
Frokost for deltagende kunstnere efter ferniseringen, 29 pers.	4.350
Særlig markedsføring i regionen	50.000
Markedsføring i øvrigt	25.000
Events	35.000
I alt kr.	720.550

## Finansieringsmodel

KunstCentret Silkeborg Bad egenfinansiering (på plads)	280.000
PRO bidrag (på plads)	20.000
<u>Søges via fundraising*</u> , i alt	320.550
I alt kr.	720.550

### Disse ansøges:

Den Berlingske Fond, Politikenfonden (afslag), Aarhus Stiftstidendes Fond, BG Fondene, Kunststyrelsens nationale og internationale billedkunstudvalg, Region Midt, Toyotafonden, Icorn (Norge), Oticonfonden, Delfinafoundation, ambassader repræsenterende deltagende nationaliteter, Tuborgfondet.

KunstCentret Silkeborg Bad  
Gjessøvej 40 A-D  
8600 Silkeborg

Att.: Iben From

Silkeborg, den 1. oktober 2008

**Tilbud nr.: 14411**

Med tak for din venlige forespørgsel, har vi hermed den glæde, at kunne tilbyde:

**Exile**

Oplag:	1.500 eksemplarer		
Format:	a) 170x220 mm, beskåret bogblok b) 240x220 mm, beskåret bogblok		
Omfang:	a) 80 sider + 4-fløjet omslag b) 84 sider + 4-fløjet omslag		
Papir:	Indhold: Træfrit bestrøget silk 130g Omslag: Træfrit bestrøget silk 350g		
Tryk:	Indhold: 4 + 4 farver + mat lak Omslag: 4 + 4 farver + mat kachering udvendig		
Materiale:	Vi modtager færdige pdf-filer - klar til pladefremstilling		
Færdiggørelse:	Garnhæftes i omslag med flapper og formering i forkant		
Leveringstid:	Efter aftale		
Miljø:	For ikke-svanemærkede tryksager beregnes et miljøtillæg på 0,9%, dog max. Kr. 250,00		

Efter ovenstående specifikationer kan vi tilbyde:

a) 170x220 mm	1.500 eksemplarer eftf. 100 eksemplarer	kr. 39.300,00 kr. 1.005,00
b) 240x220 mm	1.500 eksemplarer eftf. 100 eksemplarer	kr. 47.750,00 kr. 1.435,00

Ovenstående priser er dagspriser excl. moms.  
Betalingsbetingelser: Løbende måned + 20 dage.

Der henvises i øvrigt til vores generelle salgs- og leveringsbetingelser.

Med venlig hilsen

Preben Johannsen



**SILKEBORG  
BOGTRYK**

Silkeborg Bogtryk A/S      Stagehøjevej 27      Tlf. 86 82 16 55      info@silkeborg-bogtryk.dk  
CVR. 51 77 67 12      8600 Silkeborg      Fax 86 82 11 28      www.silkeborg-bogtryk.dk

# Filmsektion EXILE

En biografafdeling til udstillingen EXILE er både en mulighed og et stort ønske, som er vokset frem gennem afsøgning af området "Talentfulde, nyskabende filmkunstnere". Vi håber at opnå støtte til at oprette en "biograf", hvor disse specielle film kan vises under udstillingen. Der er tale om film, som måske ellers aldrig ville komme til offentlighedens kendskab. Og det er et krav fra udstillingen at filmene har en stærk kunstnerisk dimension, og altså ikke blot dokumentarisk karakter.

Der er tale om et specielt kunstnerisk felt, som har referencer til såvel "video-kunst" som spillefilm, men som er mere end begge dele. Disse filmskabere er mennesker som på et højt plan arbejder med deres opfattelse af og holdning til "Eksilet", det at være i eksil fysisk eller mentalt. Kunstnerne findes i forskellige dele af verden, fra Indien til Danmark. Temaerne er helt aktuelle problemer i international og national målestok. Både militær besættelse og bandekrig er behandlet.

For publikum vil filmsektionen udvide og perspektivere projektets tema EXILE, og give en mulighed for fordybelse under selve udstillingsoplevelsen, eller for at besøge denne flere gange, da flere af filmene har en længere varighed.

Det vurderer at en sådan filmsektion vil koste 75.000 kr. Det dækker omkostninger til royalties i 3½ måned i forbindelse med visningerne, forsendelse, leje af professionelt udstyr til filmfremvisningen. Selv biografrummet opbygges med remedier der i forvejen forefindes på KunstCentret Silkeborg Bad.

Eksempler på film, det om muligt påtænkes at inddrage i filmsektionen:

## **"Dreaming Lhasa".**

Fictionfilm, 90 min, instrueret af inderne Ritu og Tenzing, har vundet en pris. Om Dalai Lamas liv.

## **"Eye for Eye. Det Danmark du ikke kender"**

Af afgansk-iranske Kaywan Mohsen. En ung flygtning K, som ingen vil vide af fortæller om en parallelverden, vi alle er foruroligende få skridt fra. Han står pludselig i Danmark. Uden venner. Uden familie. Uden alder. Alt hvad han har tilbage, er mindet om en fjern religiøs krigszone. Tre nye venner giver ham livet tilbage. Men det er et liv med kriminalitet, stoffer, sex og vold. Da en 16-årig pige voldtages groft, overtaler K sine venner til at hævne hende. Under mottoet "Eye for Eye" kidnapper de voldtægtsforbryderne – og sørger for, at de bliver voldtaget til gengæld. Herefter vikles drengene ind i brutale cirkler af above-the-law street-fights og skuddramaer, begyndelsen på en hævnspiral uden ende. Instruktøren debuterede i 2001 med film "Made in Denmark".

## **"A stranger in my native land".**

Dokumentarfilm, 35 min. Handler om Tenzing der som ung flygtede fra Tibet, men nu for første gang som voksen, vender tilbage for at møde sin familie.

## **Uforenelige arkitektursyn / om invasiv fremmed arkitektur**

Diasserie af den amerikanske arkitekt Lebbeus Woods.

# Katalog til EXILE

Det anses som et vigtigt formidlingsredskab og som en vigtig dokumentation at fremstille et katalog til projektet EXILE. Kataloget skal foreligge i god tid før ved udstillingens åbning, således at dette også kan anvendes til PR-skabende initiativer overfor pressen mfl. kataloget skal af hensyn til publikum og den internationale deltagelse i udstillingen være både på dansk og på engelsk (én udgave).

--

Kataloget vil rumme visuel dokumentation samt en kort tekst for hvert af de 29 bidrag til EXILE, således at læseren får en samlet præsentation og dokumentation for udstillingsbidragene og samtidig får et par ord med på vejen, der indikerer dels kunstnerens standpunkt, dels en mere institutionel kommentar til de valgte udtryksmidler.

--

Endvidere vil en række tekster belyse temaet eksil i en bredere kontekst:

Else Marie Bukdahl skriver ud fra en kunsthistorisk vinkel om eksilets betydning for kunstnere og for kunsten. Else Marie Bukdahl er tidligere rektor på Det Kgl. Danske Kunstakademi, Kbh.

Forsker i filosofi Sverre Raffnsøe (f. 1959) bidrager med en tekst om eksilet set i et filosofisk perspektiv. Han er tilknyttet Copenhagen Business School, hvor områder som socialanalytik, velfærd og velfærdssamfund, videnssamfundet, politisk filosofi, socialfilosofi, filosofisk æstetik og kunst hører inden for hans virke.

Den danske forfatter Ida Jessen (f. 1964) bidrag med nyskrevnen prosa i relation til temaet. Jessen er cand. mag. i litteraturhistorie og massekommunikation, 1990. Hun debuterede som forfatter i 1989 med novellesamlingen *Under sten* og har siden skrevet en række romaner og noveller.

KunstCentret Silkeborg Bads direktør Iben From (f. 1965) skriver om de tyske civile flygtninge på det gamle kursted i årene lige efter anden verdenskrig og igen i 1980erne og 1990erne, hvor flygtninge kom fra Balkan, Somalia, mfl.

--

Kataloget skal ikke være pompøst i sit udstyr, men funktionelt, redeligt og formidlende, på ca. 64 sider.

Styregruppen forventer derfor at kunne holde omkostningerne til selve trykningen på et minimum på ca. 50.000 kr. Layoutet vil blive varetaget af Gunnar Bay fra styregruppe, der bl.a. har mange års erfaring med udarbejdelse af PROs kataloger.

# **EXILE - Navne og CV på kuratorer, oplægsholdere osv.**

## Styregruppen

Bent Hedeby Sørensen, billedkunstner  
Bodil Brems, billedkunstner  
Gunnar Bay, billedkunstner  
Gerda Thune Andersen, billedkunstner  
Iben From, direktør KunstCentret Silkeborg Bad

## Gæstekurator

Syriske Issa Touma driver galleri og kuratorvirksomhed i Aleppo og har fået til opgave at sammensætte et særligt bidrag til udstillingen.

CV: Issa Touma: Født 1962 i Syrien. Bor i Aleppo, Syrien.  
“Photographer Issa Touma was the initiator of various photographic and cultural festivals in Syria. He is, for instance, the founder of the International Photography Festival in Aleppo, which shows Eastern and Western photography.” (Interview på dansk med Issa Touma på følgende sider).

Filmsektion Bl.a. (øvrige deltagere endnu ikke udvalgt):  
Inderne Ritu Sarin og Tenzing Sonam

CV: Ritu was born in New Delhi. She finished her schooling in London and completed her undergraduate studies at Delhi University. She then did an MFA in Film and Video from the California College of the Arts in Oakland.

CV: Tenzing was born in Darjeeling in India to Tibetan refugee parents. After graduating from Delhi University, he worked for a year in the Tibetan Government-in-exile in Dharamsala. He then specialized in documentary filmmaking at the Graduate School of Journalism, University of California, Berkeley.

Afgansk-iranske Kaywan Mohsen.

Amerikaneren, arkitekt Lebbeus Woods, født 1940.

## Events i udstillingsperioden

Bl.a. (øvrige deltagere endnu ikke udvalgt):  
Den kinesiske digter Jun Feng.

CV:Jun Feng: Født i Kina 1965. Danske statsborger i 2000. Bachelor i matematik fra Shanghai Universitet i 1986. Magister i filosofi fra Syddansk Universitet 2002 på afh. om Kirkegaard. Har skrevet mere end 700 digte, og udgivet digtsamlinger. På dansk findes ”Tiden er til fest”, Forlaget Mellemgaard, 1999. Den nyeste digtsamling er ”At leve i en fortælling”, forlaget tab&nar, 2007.

Amerikanskfødte Ron Ridenour, engageret gennem helt sit liv i humanitært arbejde.

BILAG 3

projektkonkurren-  
ser fra deltagerne

*Præsentationsbilag*



ArtCenter Silkeborg Bad

16. maj - 30. august 2009

## Deltagere:

DK - Gerda Thune Andersen

DK - Gunnar Bay

Norge - Kjetil Berge

Norge – Are Blytt

DK - Bodil Brems

Jugoslavien - Nermin Durakovic

Grækenland - Nikos Giavropoulos

DK - Jon Gislason

DK - Tine Hind

DK - Karen Kjær Laursen

DK - Nina Kleivan

DK - Smike Käszner

Tyskland – Matthias Köster

Tyskland - Kirsten Lampert

DK - Pernelle Maegård

Ægypten - Mohamed

Norge - Marit Benthe Norheim

Norge – Per Kristian Nygård

DK - Gunnar Saletz

Tyskland – Cornelia Schleime

DK - Jeanette Schou

DK - Vicky Steptoe

DK - Bent Hedeby Sørensen

DK - Anders Visti

DK - Karsten Vogel

DK - Kim Wendt

Tyskland – Ralf Ziervogel

Syrien - Moustafa Al Yassin

GERDA THUNE ANDERSEN

## "NO PLACE- LIKE HOME"

### 3 HUSE

Til placering i parken vil jeg lave tre huse på ca 2 meters højde udført i cortén stål og cement.

### HUSET

Huset er et verdenscenter, det beskyttende og omsluttende symbol på tryghed, som et moderskød.

I et hus skabes der, gennem dets egenskab af hjem, spontant en stærk identifikation mellem hus, krop og tanker ( eller menneskeliv).

De 3 huse jeg vil lave til udstillingen er lukkede huse uden døre eller vinduer, her er noget der er truende.

Huset kan enten opleves som et fængsel, man ikke kan komme ud af, eller et hus man ikke kan trænge ind i, er udelukket fra.

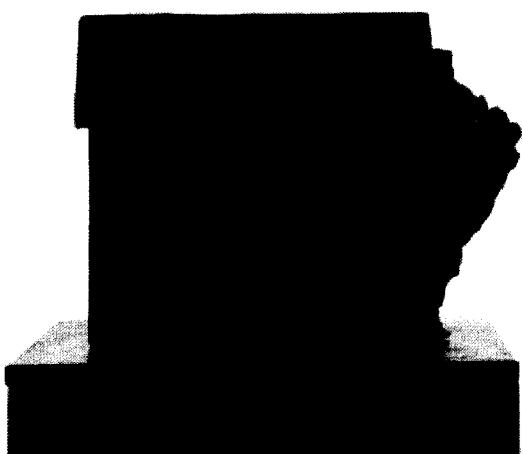
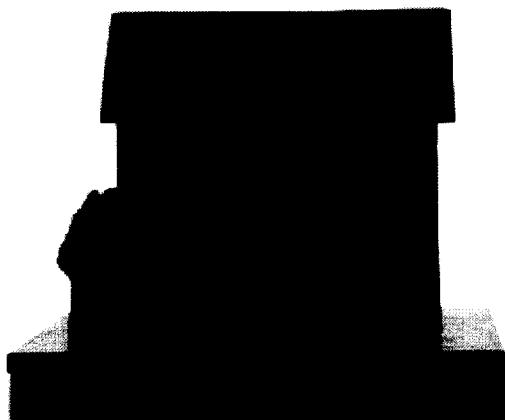
Samtidigt et dette symbol på tryghed, utsat for en fare, en truende katastrofe idet en indefra eller udefra kommende trussel forsøger at knuse eller tilintetgøre det.

Gerda Thune Andersen

Haagen-Müllersvej 6

3220 Tisvildeleje

48704988



# ”Vi er alle i samme båd”

- et samarbejdsprojekt med båden og spejlet som fællesnævner

*”Passet er kun et stykke papir.*

*Når du rejser ud må du tage det rigtige pas med dig, som er din sjæl.*

*Da vil alt åbne sig for dig”*

citat fra Moustafa Al Yassins far, før Moustafa forlod Syrien  
som politisk flygtning, for 21 år siden.

**”Et skib har samme symbolske betydning som en bro – de danner forbindelse til en anden verden”**

**”Billedet i spejlet er den manisterede og timelige verden og menneskets kundskab om sig selv”**

(Fra Symbol Lex., J.C. Cooper)

**Gerda Thune Andersen** (f. 1932) er dansk billedkunstner, medlem af PRO og en af initiativtagerne til udstillingen ”Exile”. Hun er billedkunstner, med et alsidigt formmæssigt og tematisk kunstnerisk område. Hun arbejder tredimensionalt, både med installationer og værker til det offentlige rum og stadigt mere med et politisk engagement.

[www.gerdathuneandersen.dk](http://www.gerdathuneandersen.dk)

**Moustafa Al Yassin** (f. 1965) er poet og billedkunstner fra Syrien med politisk asyl i Finland.

Medlem af EU-man (Migrant artist network). Fast skribent på The Universal Color Magasin.

Arbejder både med poesi, kortfilm, maleri, skulptur og installationer.

[www.moustafaalyassin.com](http://www.moustafaalyassin.com)

**Marit Benthe Norheim** (f. 1960) er norsk billedkunstner, bosat i Danmark, efter 12 år i London. Hun har udstillet og lavet værker til det offentlige rum både i de nordiske lande og i UK. Det seneste er en mobil installation ”Campingkvinner”, til den Europæiske Kulturby Stavanger 2008.

[www.norheim.dk](http://www.norheim.dk)

**1)** Gerdas Thunes overordnede ide refererer til de bådflygtninge man dagligt konfronteres med i medierne. Flygtninge der, ved alle grænser, aviseres på en måde, som om de ikke eksisterer. Denne ide kunne materialiseres ved at beklæde et rums bagvæg med spejle og i rummets længde ophænge en bølge af både, foldet af avispaper på alverdens sprog. Denne armada af skibe fæstnes med usynlige tråde således at de i flere lag kommer sejlende i en vifteform ned gennem rummet hen mod betrakteren, indtil skibene møder en usynlig væg af glas, hvorfor de ”kæntrer” og falder til jorden som vræggods. På den anden side af glasvæggen, fra betrakterens sted, fordobles synet af skibene på grund af spejlvæggen. Samtidig bliver betrakteren tilskuer til katastrofen.

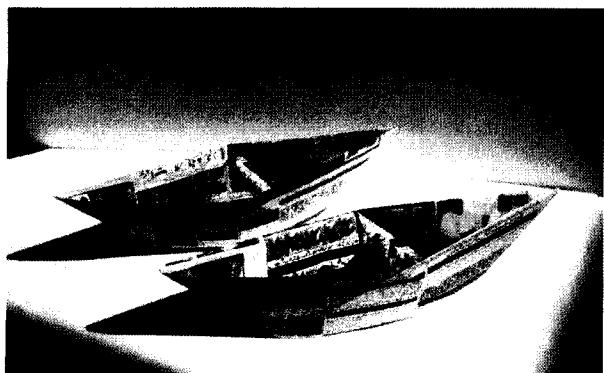
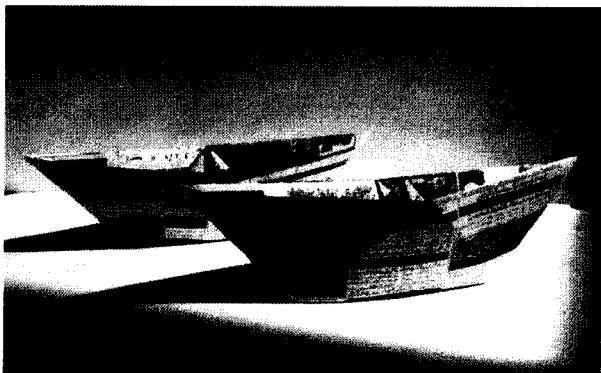
**2)** Moustafa Al Yassin planlægger at anvende en rigtig båd, en sort finsk træjolle, der er savet i to dele, med en masse salt imellem delene. Salt består af to kemiske forbindelser, som hver for sig er giftige, men sammen er livsvigtige. I arabisk kultur giver man salt og brød til besøgende. Salt symboliserer familien med den betydning at du er i tryghed her og ligeværdig med de andre. Ned fra loftet skal der hænge en refleksion af bådformen sat sammen af skeer. Skeerne symboliserer også tryghed og hjemmet idet det er det første redskab en mor bruger til at fodre sit barn med. I Syren får alle nyfødte børn deres egen ske med navn. Gulvet dækkes af knuste spejle, så man kan se sig selv i skæve og fordrevede vinkler.

**3)** Marit Benthe Norheim laver en "Kvindebåd" i betong:- En kvinde som åbner sit skød, med mænd som bliver født eller forsøger at trænge sig ind. Hun nyder, yder eller bliver brugt/misbrugt.-Hun er både tryg og farlig. Kvinden udgør en båd med sine "passagerer". Tolkningen skal være meget åben. Men kan f.eks. henvise til kvinder som kommer hertil med drømmen om et nyt liv og af forskellige årsager ender i prostitution. Med lyden af den arabiske recitering fra det næste rum, kan man også komme til at få associationer til debatten om kvinders position i mange muslimske lande. Men også til de mange misbrug som sker i vor egen verden – på mange planer. Samtidigt med at den stærke moderkvinde og kvindekraften skræmmer og udgør en trussel på forskellig vis i forskellige kulturer. I loftet over skulpturen skal der hænge et spejl.

**4)** Moustafa Al Yassin skal have et fjerde lille rum , som indeholder poesi. Oplæsninger på film, fra forskellige af hans værker fra hans flygt i 1986 og fra hans 21 år i eksil. Oversættelser på dansk og engelsk vil være sat op på væggene . Ordene læser Moustafa selv op på et smukt melodisk og stemningsfyldt arabisk – som klinger i ørerne også når man går ind i rummene til de to kvindelige kunstnere og deres værker.

\* En anden ide som er i udvikling efter at de tre kunstnere rejste hvert til sit, kom fra Gerdas gave til Moustafa: Hun sendte ham 300 foto fra sin rejse rundt i Syrien. Han oplevede dette så stærkt, som den bedste gave han nogensinde havde fået, og som vakte fortrængte minder til live på mange planer. Moustafa har tidligere haft et samarbejde med en kendt filmdirektør fra Irak, Hassam Balasm og tænker på muligheden af sammen med ham at lave en filmisk- eller fotografisk installation, hvor Gerdas fotos som turist i det smukke Syrien, som han måtte flygte fra, sættes sammen med Moustafas fotos fra hans eksil i Finland. "De så mig – jeg så dem"

**Man skal regne med at vores værker hen ad vejen bliver mere udviklet og forfinet.**



Eksempler på Gerda Thune Andersen's eksperimentering med foldning af avisbåde

**Gerda Thune Andersen, Moustafa Al Yassin og Marit Benthe Norheim,  
den 19 august 2008**

## **Gunnar Bay: "En eksilkunstner i sit eksilatelier"**

Projektet er en totalinstallation, der fremstår som et rum, som publikum går igennem, og hvori befinder sig en kunstner i eksil. Kunstneren har indrettet sig enkelt. Der befinder sig en brugt stol, et beskedent staffeli, færdige og ufærdige malerier findes på væg og staffeli, et bord (med sprut), på væggen er en fladskærm, der i loop viser et vindue, der kun er åbnet på klem og fungerer som et vindue ud ad til friheden, og dermed understreger den indespærrede fornemmelse af en midlertidig opholdsplads med objets trouvée, objets réalité: En brugt stol, en knage, en hue, et slidt foto af en krigsscene, en gammel palet, gamle pensler, etc.

Udgangspunkt for malerierne er taget i selve navnet/sætningen EXILE og dermed afdelte begreber såsom (d)Evorced, (no)X-factor, (my)Identity, Lonesome, Enemies. Desuden vil jeg søge at illustrere følelser som fx savn, vrede, frustrationer, opgivelse, galgenhumor, misundelse, had, sorg, afventning, tortur, forfølgelse, samt uddrag fra udsagn som: where to go?, tålt ophold, at spekulere dag og nat, jeg dør lidt hver dag, ingenmandsland, et liv på standby, why, nok!, det sorte hul, mv.

Malerierne skal være i overvejende brune, varme, transparente flader med anvendelse af hele eller dele af sentenser med indsatte (stirrende, spørgende, anklagende, tomme) øjne.

De nydelige standardrammer forsynes med pigtråd, søm, glasskår, eller lign. til understregelse af det modsætningsfyldte i at være i eksil., dvs. drøm og virkelighed, flugt og længsel, på vej væk fra noget ubehageligt og på vej mod noget forhåbentlig bedre (det kan kun blive bedre?). Fra helvede til endnu mere helvede.

Det mest nærliggende var at bruge de lettest tilgængelige materialer på linje med hvad én i eksil måtte have til rådighed. Altså billige lærreder og rammer fra supermarkeder. Uafhængigt af tilskud og deraf følgende bindinger. Hvem ville alligevel give en eksilkunstner tilskud?

Afgørende måtte være den indholdsmæssige del og behandlingen heraf. Jeg søger vel på en og samme tid en æstetisk og etisk løsning, et kunstnerisk og vedkommende udtryk.

Placeringsforslag på udstillingen:

1. I Skovhuset: Rum 10 eller 7
2. I hovedbygningen: Rum 16 eller 17



## KJETIL BERGE

From: <kiberge@dircon.co.uk>

Subject: Re: EXILE

### Strøtankar

Kunne tenke meg å arbeide med det tema eg gjorde sist i Kulurkirken Skåre  
i Haugesund, Norge -

Der laga eg ein installasjon som bestod av foto, musikk og skulptur -  
fotografiet var av meg og min partner som er muslim av tyrkiske foreldre.

Me flyg nakne gjennom lufta superman style - ein suverent med  
stil og fylt og ein tar ikkje heilt av, Dette vart vist sammen med bryllupsmusikk  
frå tyrkia og norsk bryllupsmusikk sett saman av Sigbjørn Apeland- og det var og ein regnbue  
av tråd av min partner Mustafa Gur - temaet her var tro- kirken og homofili - men det kan og  
handla om eksil -

Det andre arbeidet som det kunne vera ein idee og bruka i denne  
samanhengen var A Bailar - som er presentert på websida mi- det var vist på Cuba og ein  
versjon i Oslo - og det kunne gjerast ein spesiell versjon til Silkeborg der gender  
og kjønnspolitikk var underliggende - platforma er tenkt til dans eller forestillingar og ved å in-  
viterte ei bestemmt gruppe til a lage forestillinga set ein opp parametrene for kontext, men ikkje  
forestillingsresultat -

beste helsingar

Kjetil

**ARE BLYTT & PER KRISTIAN NYGÅRD**

**Arbeidestittel: Arne (naboen vår)**

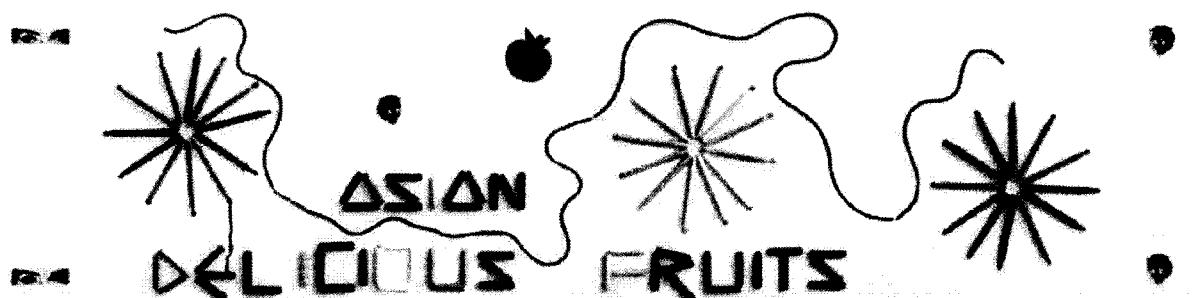
Ideutkast til "Exile"

Første ide/utkast til utstillingen EXILE å lage et arbeid som tar utgangspunkt i vår tidligere nabø Arne. Han ble vi kjent med da vi delte en leilighet under en periode på tre år i Trondheim. Han bodde i naboleiligheten og levde et tilsynelatende tilbaketrukket liv som en stille og sjenerende mann i en saneringsleilighet. Men han har også en historie som transseksuell.

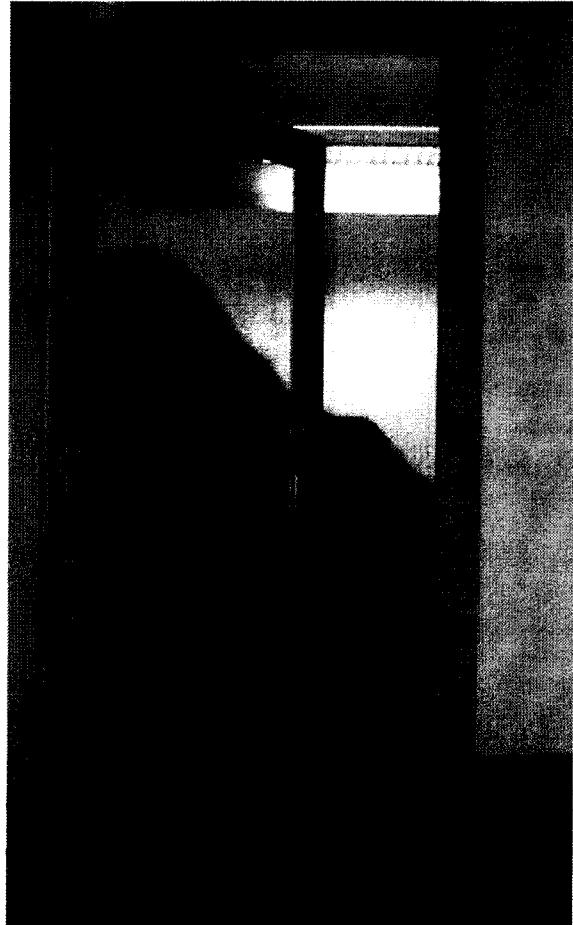
Vi tenker i første omgang å jobbe med maleri, tegning og video inni konteineren og vi tenker å portrettere Arne og hans historie på en enkel, subtil og ærlig måte.

På det nåværende tidspunkt sender vi ikke med noen skisser av det visuelle siden resultatet vil springe fram av dialog og et eventuelt samarbeid med Arne.

Vi vil prøve å søke om prosjektstøtt i Norge til finansiere produksjonen av utstillingen, men det er mange om beinet på lite penger... Hvis ikke dette går gjennom lurer vi på om det er mulig å søke om litt produksjonsmidler fra dere til utstillingen?



Are Blytt (tidl. arbejde)



Per Kristian Nygård (tidl. arbejde)

BODIL BREMS

## "The Exile Game"

Projekt til udstillingen EXILE på Kunstcenter Silkeborg Bad 16.5. – 30.8. 2009

Et rum "The Exile Game"

### Mennesket

Små menneskeskikkeler, der bevæger sig henover en flade – et landskab, en by, et område.

Alle er på vej bort fra noget og hen imod noget udefineret.

En væg af tæt sammenstykede malerier i forskellige formater.

Et uregelmæssigt areal på ca. 3 x 4 m med et mylder af forskellige figurer.

### Målet

Den modsatte væg i rummet symboliserer såvel målet for flugten, som det, der ufrivilligt forlades – en "definition på hjemmet".

Der vises video bestående af stills og optagelser fra forskellige hjem.

Der er også en video med krige / katastrofer.

Den første vises på monitor og den anden på en lille skærm tæt ved, som en vedvarende forstyrrelse.

### The Game

Midt i rummet står et bord på ca. 80 x 100 cm,

På - og i tilknytning til - bordet er opbygget et spill i 3 dimensioner, "The Exile Game", som jeg er ved at udvikle ideerne til og formen på. Der er stor niveauforskydning, og spillet forskyder sig også ud i rummet. Der høres dæmpede lyde fra spillets indre.

Det kan spilles af de besøgende på udstillingen.

Idealet er at nå "hjem".

Som alle ved, er det svært.

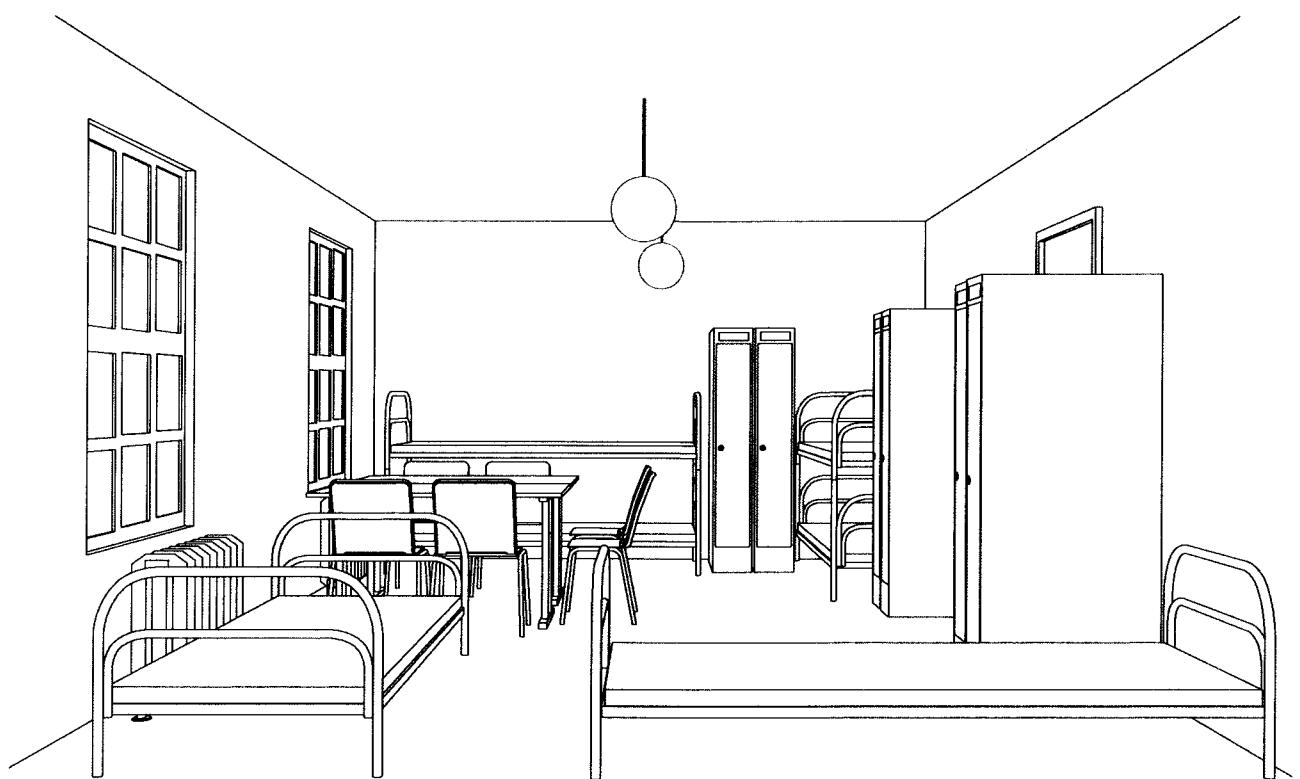
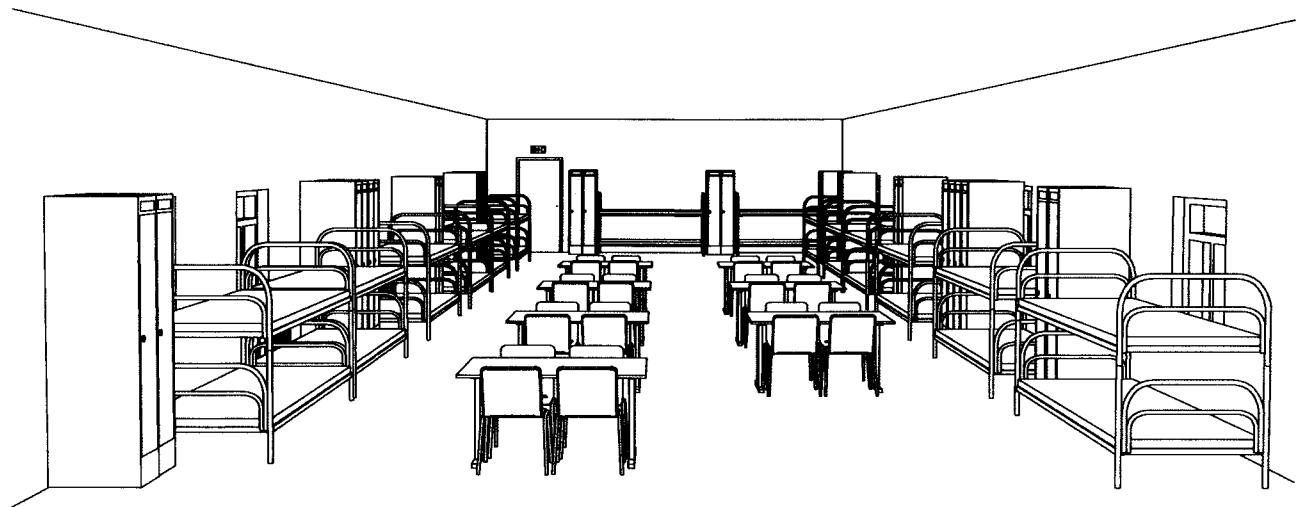
### Placering

En lukket væg med malerier. "The Game" står midt i noget, som er denne installation. Modsat malerierne står den store og den lille monitor. De danner en åben "afslutning".

Modelfoto vedlagt.



## Grafiske illustrationer af nogle asylcenter-rum



## NIKOS GIAVROPOULOS

Exile means to be away from one's home (i.e. city, state or country) while either being explicitly refused permission to return and/or being threatened by prison or death upon return. It can be a form of punishment. Exile can also be a self-imposed departure from one's homeland.

Self-exile is often practiced as form of protest or to avoid persecution.

Suicide (to kill oneself) is the act of terminating one's own life.

### SELF-EXILE

Gavropoulos in this video beautifully connects self-exile with suicide like a conscious act of transition from existence to non-existence.

He considers death as an act of reversal suicide or reversal self-exile to life, (birth).

Without over dramatizing on the subject and with indolent almost "lazy" way he dichotomizes his digital canvas horizontally, presenting life or existence on the upper part of the screen and death or non-existence on the half under.

On the first upper part (life), the figures seem disoriented holding objects that refer to traveling. On the other half below where death dominates the figures are continuing to seem disoriented and still carrying their travelers accessories but they are obviously "naked" from the characteristics that defying their social status and role.

On both life and death sequences we see images that define accordingly the life and the non-life states, for example the female naked woman who pours milk on the earth, a ceremonial act, which in ancient Greece was often performed from the living (people in life) like an act of love for the dead, (hoy).

When on half under part of the projection we see a male naked image of a man with the dog that symbolizes the ancient Greek god of the under world Ades with his guardian dog Kerveros.

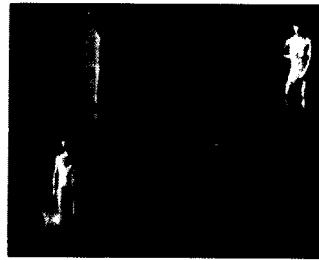
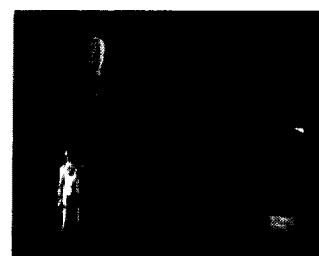
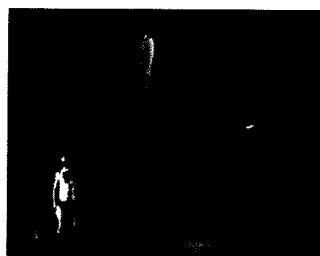
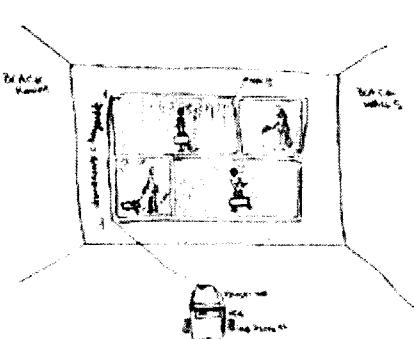
Dimitris Konstantinidis

Journalist.

### SET-UP

Projection on a white wall in a room preferably painted black. Video projector, DVD player with loud speakers.

Changeable dimensions of the projection according to the size of the room.



## Hjemløshed

"Jeg vil lave containeren til et hjem fuld af billeder af hjem, hjemmemøbler og alt hvad der findes i et hjem. Hjemløsheden skulle gerne udstilles af hjælpeløsheden i udførelsen af møblerne, billedeerne og tegninger og redskaber.

Sort set vil jeg følge min egen rodede hjem-følelse. En blanding af fortabthed og hygge og flugt. Sumpen og drømmen sig væk.

I loftet muligvis en ballon forestillende min afdøde mor. Måske også min far."

HUSET SOM SYMBOLE TIL  
HJEMMET  
JEGET  
UTRYCHED  
TRYCHED  
HJEMLØSHED  
FAMILIE  
FÆNGSEL  
MENING

SENGEN, BORDET OG STOLKA  
AT KLAMRE SIG TIL

SOM MALERI / TECHNIQUE  
OG INSTALLATION

Jon Gislason



TINE HIND

## TRAFFICKING ROOM/STATION

### Kort beskrivelse til EXILE

Trafficking Room/Station er et billede du går ind i. Et rum bygget op i en container. Intentionen med værket er at du som publikum mærker det ufrivillige og krænkeende EXIL som offeret for trafficking udsættes for. Du er fanget i det grelle lys i et klaustrofobisk rum, alene i de 3-5 minutter lydsporet/kompositionen varer.

Trafficking og dehumaniseringen er midt iblandt os, også i Danmark. Vi ved det godt, men ser det ikke. Og det vi ikke ser.... Med mit bidrag til udstillingen EXILE ønsker jeg at publikum gennem sanserne, hørelsen, synet og hjertet skal få en oplevelse af at selv at være offeret for trafficking, at det enkelte menneske i et splitsekund får chancen for at mærke hvordan det er. Altså en stærk følelsesmæssig og personlig oplevelse. Det værk udforsker jeg og eksperimenterer jeg med.

Udefra :På containeren løber et lyserødt lysbånd med teksten: TRAFFICKING ROOM/STATION ENTER WHEN GREEN LIGHT. Man åbner døren med håndtag, når man kommer ind lukker døren automatisk, lampen udenfor skifter til rød, et lydbånd på ca. 5 minutter starter.

Indeni: Rummet er gråt, alt er bearbejdet så det har en stoflig, nærmest loddens overflade, lyset er grelt og lydene er påtrængende og uhyggelige.



TRAFFICKING ROOM/  
STATION  
ENTER WHEN green light

*Projekt  
"Attempting the impossible."*

I luften, - frit svævende objekter, - Kufferter i et scenisk virtuelt rum, der manipulerer med objektets virkelighed. Eksil som begreb eller tilstand accentueres i værket "Attempting the Impossible", af den fritsvævende kuffert som symbol på det rum en flygtning forlader og det lukkede rum af løsøre det er muligt at tage med til eksilet.

Titlen på værket hentyder til - og undersøger to fænomener.

- Eksiltilstandens menneskelige umulighed.
- Sammenhængen der forener den logiske tanke og beskuerens fantasi i kontrasten mellem opfyldning af rummets kunstighed og virkelighedens tomhed. Eksil som en slags magisk realisme.

Værket :

- Tænkes udført med 3D teknologi - Eyeliner - ; "Perfekt illusion af sammensmelting af digital 3D-objekter og den fysiske verden." Objekter der svæver i rummet, kombineres med en bagprojektion og en projktion på gulvet. Disse tre projktioner spiller forunderligt sammen og skaber et totalt 3D rum. Med faldende objekter både i forgrund, mellemgrund og baggrund, og med skygger der giver en tre dimensionalitet.
- Samarbejdspartner : Mikael Fock , Vision 4.
- Til værkets opsætning / iscenesættelse , skal bruges et mellemstort rum, der er afgrænset, ( ikke gennemgående ). Rummet skal kunne mørklægges og der skal opsættes en "afstandsbarriere" , - en slags bardisk som publikum kan stå ved / læne sig op af. Bag ved dette er den virtuelle scene man kan kigge ind i. Endelig størrelse af rum mm. kan afvente afgørelse
- Der søges om midler i Kunstrådet til installationsprojektet. Tilsagn helt afgørende for gennemførelsen .

Karen Kjær Laursen.  
Aug. 2008.



NINA MARIA KLEIVAN & PERNELLE MAEGAARD

## TRAVEL AGENCY WUNDERSCHÖN

- en installation af Nina Maria Kleivan og Pernelle Maegaard

Eksilet starter med rejsen. Rejsen kan ende med landflygtighed. Det at være landsforvist og forhindret i at være der hvor man egentlig hører hjemme.

"Travel Agency Wunderschön" giver dig muligheden for at rejse til eksilet – det tvungne eller det selvvagte.

Projektet består af et rejsebureau, et træskur bygget i udstillingsrummet. Et lille primitivt rum man kan gå ind i. Inden i er der et skrivebord med en stol samt to lænestole foran et fjernsyn. På væggene bureaucets rejseplakater lavet ud fra fotografier vi har optaget – ikke rejsebureauerernes normalt smukke og lokkende lokaliteter, men steder som virker foruroligende og ikke nødvendigvis behagelige.

På fjernsynet står en video og looper. Videoen Wunderschön. Formeksperiment ud af råoptagelser fra Damaskus med udgangspunkt i det at være fremmed, at være alene i det fremmede, at stå udenfor.



## MOHAMED

### The Concept:

The Lion is considered one of the legendary animals . The lion has more than 324 names and meanings in the Arabic language. i have used all the names of the Lion in a classical handwriting to attract the attention of the audiants to the inheritance meaning . These handwriting shows the concept of outside inheritance figures more than the philosophical concept

The names and meaning of the lion fill all the spaces on the walls of the room to cover the visitors similar to the cover that cots the lion in the photos and video.

The lion is imprisoned with the old inherited culture that some people were against the changing and development to be like a prison which make the lion looks like a mummy.

To stand like Tomb witness

or dieing alive

He is the prisoner of the narrow cage

moving in a spiral shape compressing his body in the iron walls.

Turned into an icon

calling for freedom

The two lions of Kasr ElNile in cairo are very popular they are the guards of the Nile

Guards of life. Like Horas in the pheronic Culture

The lion

I always dreamt of being a lion, fearless and valiant. I knew then that there were tribes that take the name of lion such as Beni Assad and Ghadanfar. So many times have I been told: "be lion hearted" and I always felt that my masculine aspirations drove me towards being a lion.

The courageous are lions and I saw the tattoo on Abou Zeid El Hilaly's arm as two lions carrying a sword. For so long I wished to wear that tattoo. I even wished I could have two lions such as those on kasr El Nil Bridge standing on my doorsteps. Be a lion so that all animals would fear you. The lion is the jungle king. Hence, the lion, my childhood idol, was developing within my inner self. And it never crossed my mind to live such a moment of opposition between the "self-lion" developing within my imagination since early childhood and the other lion.

For many times has the lion been one of the symbols of our culture: in books, folk songs as well as in liberal and patriotic songs. But now, I live the shattering of a lion that for long survived within my inner self. This might be a death for a new life that is more powerful. Thus, I saw the lion in the shape of a mummy that will be resurrected. And I saw my powerful lion bonded with medical tissue and wrapped in wires with a masked face, simulating thus, Horus the guardian of heaven or Anubis the guardian of the dead.

A defeated lion in its cage, lonely and submissive; a body with no hope, yawning lazily like a full cat. However, looking into its eyes, I felt scared feeling a deep historical fear that shakes those who see through these eyes. Two deep eyes that tell it is the next life. A life that could frightful.

Thank You,

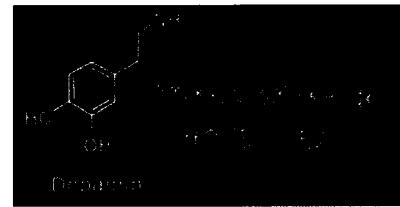
Mohamed

--

El Nafeza for Arts & Development

<http://www.elnafeza.com>





28.08.2008

### Projektbeskrivelse EXILE

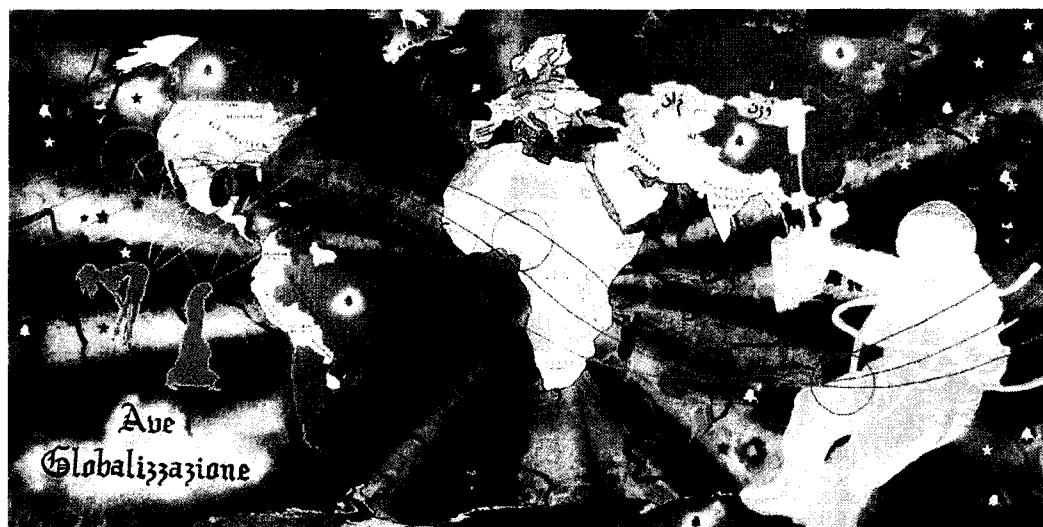
Undertegnede påtænker at producere 2 malerier - alternative verdenskort i størrelsen 280 x 140. Hvis pladsen er begrænset så bare 1 verdenskort.

Der er tale om en omskrivning af verdenshistorien og dermed geografien således at verdenshistoriens henholdsvis tilfældigheder og nødvendigheder træder tydeligt frem. Samtidig spiller disse verdenskort på udstillingens titel – eftersom i denne nye verdensorden er mange befolkninger tvunget i eksil i forhold til den virkelige verden.

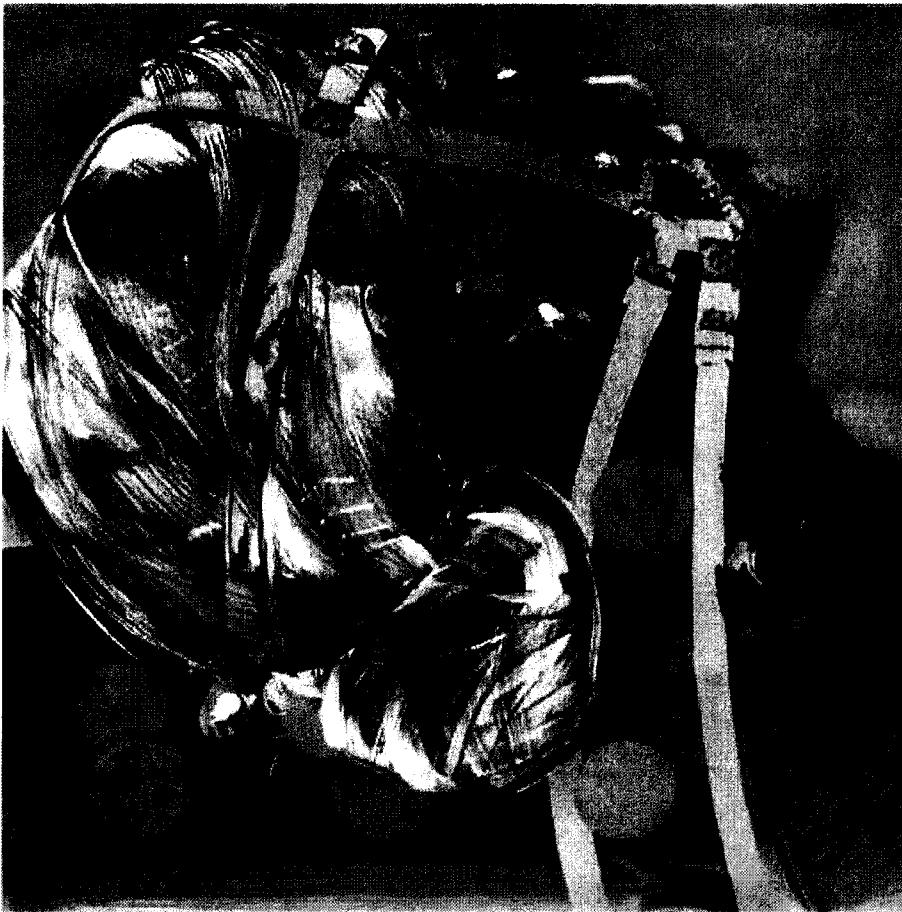
Malerierne kan ledsages af kort video vist på lille fladskærm, hvor billedernes fortælling uddybes.

De 2 verdenskort er led i serie af i alt 10 verdenskort som tænkes produceret. Hver især fortæller de deres version af verdenshistorien – en fra en sociologisk vinkel, en fra en sexologisk, en fra en materiel vinkel osv. 2 kort er allerede produceret (som f.eks. den vist nedenstående). For andre værker se gallerypoulsen.com eller smike.dk

Smike Käszner



## MATTHIAS KÖSTER



[Materialet er fra tidl. udstillinger]

Matthias Köster is one of the front figures of modern art in Germany. Köster who has studied by Markus Lüpertz, in his work combines the tradition of the german school of realism, expressionism and italian romantic art. Yet also references to Max Ernst, Salvador Dali, Francisco Goya, Andy Warhol, Matthew Barney, Kasimir Malevic and to the great names of the modern epoch of filmmakers such as Federico Fellini, Luis Bunuel, Marco Ferreri is easily detectible. The cinematic dias is a well defined element in the paintings of the artist.

The series of paintings of the show in Moskow deal with the film-icons of italien neorealism (La grande Bouffe, Belle de Jour, Cobra verde, kill Bill) and the figures of todays media-culture. With the help from color and brush Köster transforms the technical brilliance in stagelightning connected to moviestills, into expressive painting with bright color- and lighteffects. Accordingly his own painterly expression is created. In later works Matthias Köster sets focus on the modern "Dolce Vita". This he regards in several perspectives: Swissbeach, Polo- and golfplay, Women, who to obtain their ideals of beauty subject themselves to plastic surgery.

Matthias Köster always paints on aluminium. The painter compares his work "oil on metal" to fresco painting. As in this technique all is painted in one stroke, happens "a la prima" with no time for returning with repainting.

Matthias Kösters works on aluminium are themselves a source of light and they show in different respects a game of reflections by which the observer is reminded of the works of the impressionists.

(The exhibition shows 50 paintings by Matthias Köster painted between 2000 and 2006.)

Matthias Köster was born 1961 in Detmold (Germany).

Succeeding his education at the academy of arts in Düsseldorf he received a DAAD-Stipendium and for a year he worked at the Pratt Institute in New York. From 1992 to 1997 he worked as an assistant at Hochschule für Bildende Art in Braunschweig. Today the artist lives and works in Düsseldorf and Employ (Italy).

The shows of Matthias Köster have until now taken place in Germany, Europa and USA: Heinrich-Heine-Institute (Düsseldorf 2000), Museum of Katharinenhof (Kranenburg 2003), Museum Baden-Gräfrat (Solingen 2005), Gallery Schmitz-Purgatori (Rom 1995), Galerie Edition Copenhagen (2001, 2004) Goethe-Institute in Rome (2000) and in the New York Gallery Pablo's Birthday (2005). The paintings of Matthias Köster can be found in international collections by privates and museums.

KIRSTEN LAMPERT



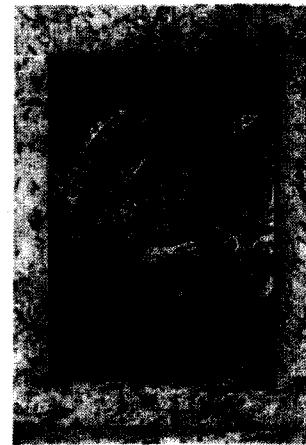
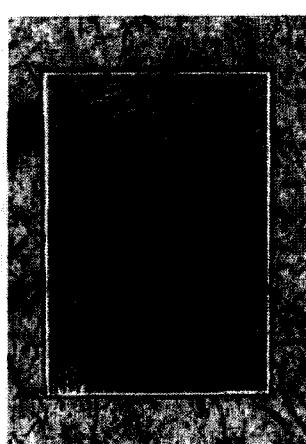
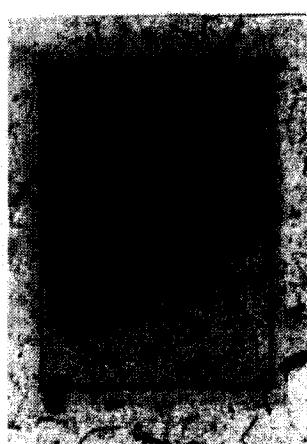
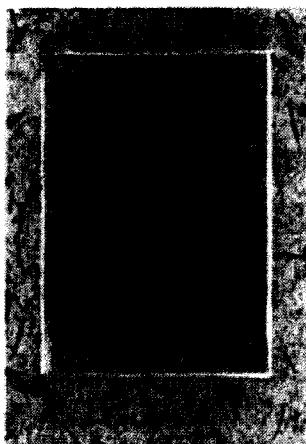
[Materialet er fra tidl. udstillinger]



## GUNNAR SAIETZ

"Her er sidste udkast til mit "rum":Eksilkunstneren G. Zaienz af zigeuneraftamning (Rumænien) lever på en lille ø i Stillehavet. Af politiske og andre grunde er han flygtet til sit u frivillige eksil, men fortsætter sit virke som kunstner. Han maler små portrætter og minder fra sin tid i Europa og sender sine værker ud i verden som Flaskepost i en slags protest mod sin triste skæbne. En hel masse af disse flaskeposter kom i min besiddelse, da jeg en tidlig junimorgen gik tur langs stranden ved Reersø ved Kalundborg. På udstillingen vil jeg forsøge at gengive den stemning, jeg kom i, da disse smukke (og lidt uhøjgelige) billeder åbenbaredes sig for mig. På udstillingen vil jeg bygge et lille stykke stenet strandbred op – med tang, sten, sand, drivgods, og nogle af de flasker jeg fandt. For at overføre stemningen vil der blive indspillet et bånd (CD?) med rumænsk sigøjnermusik blandet med bølgeskvulp(!), som skal køre diskret i baggrunden. Der var 25 flasker i altog som sagt bruger jeg 3-4 af dem som dekoration på stranden – resten har jeg tømt for deres indhold og rammet billederne ind. Sammen med matriklerne var vedlagt en kort beskrivelse (på rumænski) af mandens liv og levned, og da jeg forskede lidt i oplysningerne, blev jeg mirakuløst klar over, at han langt ude var i familie med mig! En fars fætters søn ca. Så jeg har besluttet at sætte værkerne til salg og sende det eventuelle overskud til min hårdt prøvede slægtnings. Voilà!

Kærlig hilsen Gunnar [Saietz]"



## CORNELIA SCHLEIME



LizIII + LizIV

1953 geboren in Berlin-Ost

1970-75 Friseurlehre, Maskenbildnerstudium, Pferdepflegerin

1975-80 Studium der Grafik und Malerei, HfBK Dresden ab 1981 Ausstellungsverbot in der DDR

1984 Übersiedlung nach Berlin-West - in Zusammenhang mit der Ausreise spurloses Verschwinden des bis dahin geschaffenen Oeuvres

1985 Arbeitsstipendium des Senats für Kulturelle Angelegenheiten Berlin

1989 PS1 - Stipendium vom DAAD für einjährigen Arbeitsaufenthalt in  
New York

1992 Projekt- und Arbeitsstipendium Kunsts fonds Bonn - Preisträger der Projektbörse "Mauer im Kopf", Stiftung Neue Kultur Studienreise Kenia

1993 "NUR" - Reisestipendium (Indonesienrundreise 1994)

1997 Workshop der Deutsch-Brasilianischen Kulturellen Vereinigung e.V. in Salvador da Bahia, Brasilien

1998/99 Studienreise Hawaii

2000 Mitglied der Sächsischen Akademie der Künste, Dresden

2003 Gabriele-Münster-Preis

2004 Fred-Thieler-Preis

2005 Award of excellent painting, National Art  
Museum of China, Beijing

2005 Professur in Münster/Westf.

## 2 projekter: "Buddies" samt videoen "The Turn"



### Buddies

#### They Always Find a Way

(Arbejdstitel)

De små figurer har invaderet mit hjem! - og de dukker op de mest besynderlige steder. De er fremmede væsner på opdagelse i min verden - som de fortolker ud fra deres egen begrænsede horisont. Og de går frem efter strikse videnskabelige metoder og samler oplysninger om verdens beskaffenhed. Med en ukuelig optimisme, som vi kender den fra oplysningsperioden.

Men netop skalaforholdet er på spil og på den måde handler serien om at være fremmed i en ukendt verden, og om, at vi kun forstår en lille del af den store sammenhæng - med et begrænset sæt af evner og sanser.

Fotografierne skal installeres som en slags tegneserie, dvs. i sorte rammer i forskellige størrelser - varierende fra 20x30 til 40x50 cm. De skal ophænges på en lang linje, selvom der ikke er en egentlig narrativitet på færde.

I øjeblikket består serien af 30 fotografier, men dette kan stadig ændre sig.

Jeanette Land Schou  
august 2008

VICKY STEPTOE

Jeg håber at du har haft en god sommer. Jeg er selv lige vendt tilbage fra tropisk hede i Prag.

Med hensyn til PRO-udstillingen er jeg endnu ikke 100 % sikker på, hvad jeg kommer med. Selve ideen ændrer sig med tiden og udstillingsstedet. Men hermed et forslag, som jeg tror jeg kan udvikle yderligere fra nu af.:

EXILE:

2 fotos på lærred. Størrelse: 100 x 150 cm. Forestiller to nøgne kvinder: En hvid og en sort. Begge er fotograferet bagfra og har intet andet på sig end en taske – med hver sit indhold – sin historie. Tilsvarende vil jeg arbejde på hver kvindes historie, således at denne bliver visualiseret i 6 mindre formater (som fotos på lærred), men vises som ét felt (altså bestående af 6 mindre enheder), der er af samme størrelse / udbredning / areal, som det tilhørende kvindebillede.

Emnet kredser om "Exile", flytten, flygten og længslen fra et sted eller tilstand til noget andet.



## BENT HEDEBY SØRENSEN

Jeg har tre projekter, hvoraf det 3. er en mulighed.  
De hænger sammen og supplerer hinanden

### 1. projekt - maleri: **Exile in art.**

Et antal malerier der tager den evige og uundgåelige kredsen om eksilet, som drivkraft og tema, i kunsten op. Kunstneren som den betragtede, der må stille sig uden for verden for at skildre den. Det selvmodsigende dobbelt motivet, der udtrykkes i ønsket om at fortolke virkeligheden, og samtidig blive et med den. Malerierne vil fremstå som landskaber bygget op af fragmenter fra verdenskunsten, der skildrer fremmedgjorte eksistenser. Disse vil være sammensat med billeder fra ikke - kunst. Billeder fra virkeligheden. Brugsbilleder. Et landskab man kan fortæbe sig i eller søge i eksil i.

### 2. project-installation: **Take your time**

I de to kamre i sal 5 vil jeg gerne lave rum for at gå i selvvalgt eksil. En meget enkel installation, hvor der konkret skal sættes lås på indersiden af en monteret låge. Der vil kun være plads til en person i rummene ad gangen, og man kan blive der så længe man vil. I rummene vil være en kube som stol og alt vil være malet optisk hvidt. Der vil være et hvidt lys.

Rummene skal være et modbillede til malerierne. Det at give muligheden for det selvvalgte eksil, og der ved også muligheden for en accept af at vi som mennesker er ene med os selv. At det ikke bare er en grundbetingelse, men et grundbehov.

### **I see me, you see you, you see me and I see you.** (En Mulighed)

Et spejl labyrinth bestående af materiale men spejl på den ene side og gennemsigtig glas på den anden. Det vil være konstrueret så man altid kun vil kunne se sig selv eller den anden men aldrig hinanden. Meningen er åbenlys.

## KARSTEN VOGEL

### **Kodeordet er Fremmedgjort - en musikfremførelse**

Jeg forestiller mig en liveoptræden - måske gentaget et par gange - udført sammen med Hanne Siboni (voc) Kerstin Backlin (violin) og måske Heidi Petersen (perc). Varighed som den plejer omkring 15 - 20 minutter (?). Det aktueller rum får betydning for både musik og koreografi.

## ANDERS VISTI

Anders Visti: Installation view,

Anders vi står her i din installation nu - kan du forklare lidt om hvad det er?

Det er en talesyntese jeg har bygget, med en helt masse ord og fraser af Brian Mikkelsen som jeg så har puttet ind i en computer som kan generere nye statements om dansk kultur ud fra tilfældigheder. Det kaldes "Generative Art" - man sætter et system ind i en udstilling som skaber mening. Det er den ene side af værket. Det er selvfølgelig også en aktuel politisk diskussion om Brian Mikkelsen, der har introduceret en kulturel kanon, der specificerer hvad der er dansk kultur og som også bruges som et værn mod andre kulturer. Den mekanisme har jeg haft lyst til at op löse og generelt tror jeg ikke at kultur kan være topstyret fra en øverste myndighed som heller ikke skal definere hvad der er dansk kultur.

Er det så også en generel kritik af det at have et kulturministerium, som vi jo har haft i mange år i Danmark?

Det kan man måske godt sige, hvis ministeriet skal være det organ der bestemmer, hvad danskerne skal have vist af kultur - så synes jeg det er et problem. Det er en god nok tanke at have en administration - men der er en hårfin balance mellem at være realistisk og så kamme over og være arrogant. Det med at sige at vi er et "VI" - et ikke defineret "VI" - det med at vi som danskere gerne vil vise hinanden hvad der er dansk kultur og så samtidig bruge det i en anden sammenhæng for at skille fårene fra bukkene for nu at blive i en retorik der er blevet brugt før.

Jeg synes jeg har den opgave at introducere en ny ide eller påvirke folk til at tænke anderledes og at fremtiden godt kan være anderledes end den som vi selv har benævnt. Hvis man siger fremtiden, som et ord, har vi allerede afgrænsset nogle muligheder, da fremtiden så kun kan være det, som vi allerede forestiller os, den kan være. Der bør være nogen der prøver at tænke samfundet anderledes - ikke at vi alle skal lave revolution men man må lukke mulighederne for at der kan ske noget i en kultur som man ikke har styr på, man må ikke topstyre, så jeg mener at den energi der ligger i at introducere en utopi også kan være fantastisk.

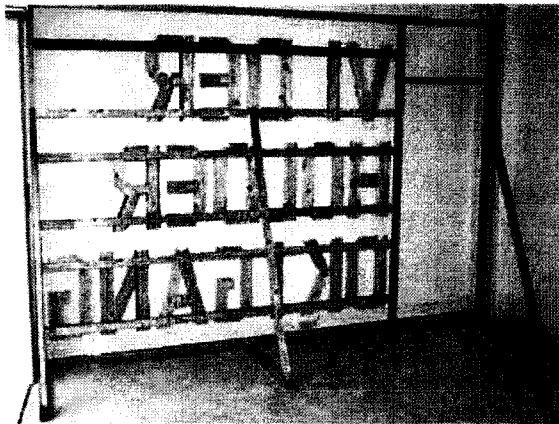
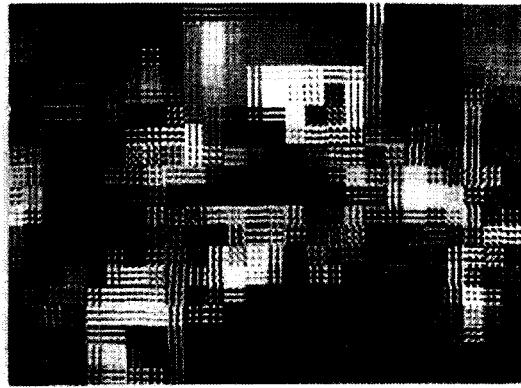
Interview fra København

Afgang06

27. maj - 11. juni 2006

Filosofgangen

[Materialet er fra tidl. udstillinger]



KIM WILDT

## Exile.

Vi mænd er fantastiske – magtfulde, kluge, stærke....

Sparsommelige med følelser og sårbare beretninger, tavse om personlige problemstillinger. Vi behøver ikke række ud efter andres hjælp, da vi da selv kan klare det – vi har da kontrol.

Hverdagen, luften hoved er fyldt af forandringer, formyelse, formægtelser, innovation, vækst, stilstand, globalisering, tilgang, afgang, stilstand, tomhed, utilstrækkelighed, ensomhed...

Vi føler os forvist, vi søger eksil – den indre eksil.

En kort beskrivelse af de tanker der danner ramme til det projekt som jeg vil lave til udstillingen Exile.

Projektet består af en kortfilm, samt 3 – 4 store stilbilleder, som beskriver nogle af de omstændigheder i hverdagen som presser os ud i den indre eksil.

Jeg forestiller mig at bygge et rum i rummet, hvor stillbillederne hænger på ydersiderne – og ved at træde ind dette rum kommer man, ind og kan betragte kortfilmen som køre enten på fladskærm eller bliver projekteret op.

Vedlagt et billede som viser den stemning som jeg forestiller mig kommer til at præge udstillingen.

Kim Wendt.



What was this? Limbo, hell, a disco gone out of control, or just a little taunt directed at elaborate installation art? Not necessarily any of these. A torture chamber of purgatory—purgatory as a space of purification? Who can say for sure?

After all what is seen “is never found in what is said,” as Michel Foucault once put it. Still I have to try to describe this installation, *Mamaterial*, 2006, by Ralf Ziervogel, a former student of Lothar Baumgarten at Universität der freien Künste in Berlin and one of the most promising young artists around. The installation (based on the artist’s graduate project) was conceived for three rooms, which the gallery built to accommodate Ziervogel’s plan.

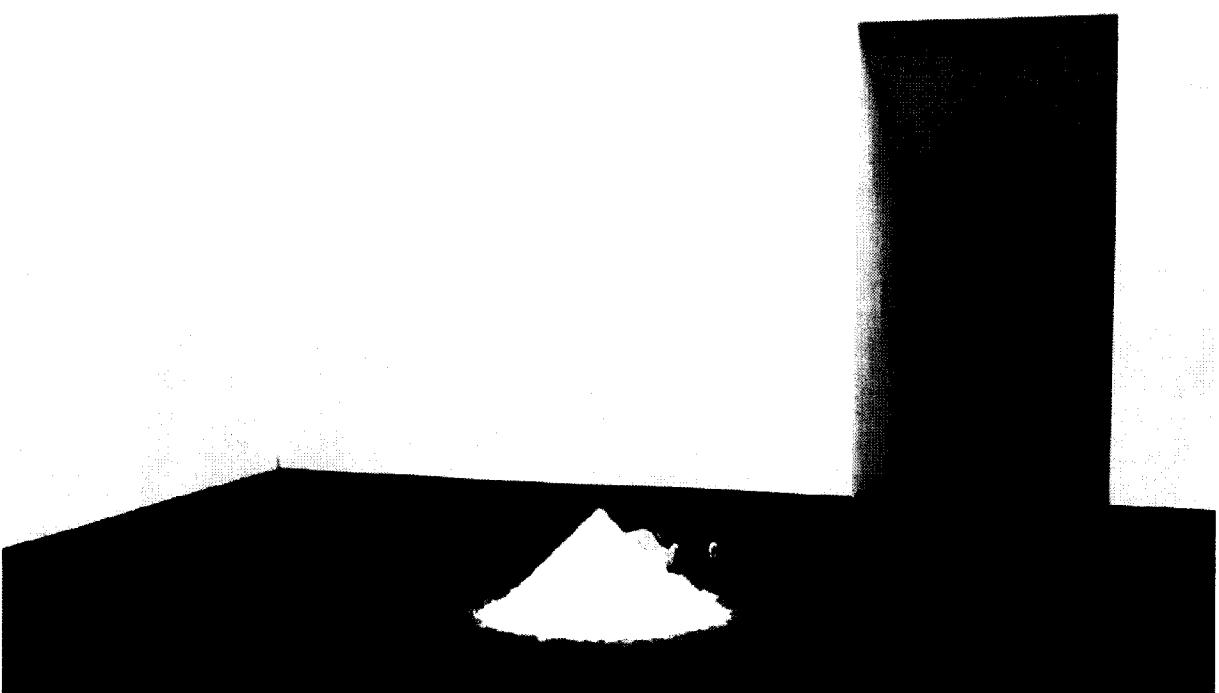
On entering the gallery, one stood within a long, narrow, bright and nearly barren room extending toward a flight of stairs. Just before the stairs descent, one encountered a raw chicken—purchased, according to the logo stamped on it, at the Berlin department store KaDeWe—which seems to have been riding a skateboard when it slammed full-speed into a thirty-pound mound of snow-white flour. That in itself didn’t augur much, even if the collision revealed a certain surreal humor.

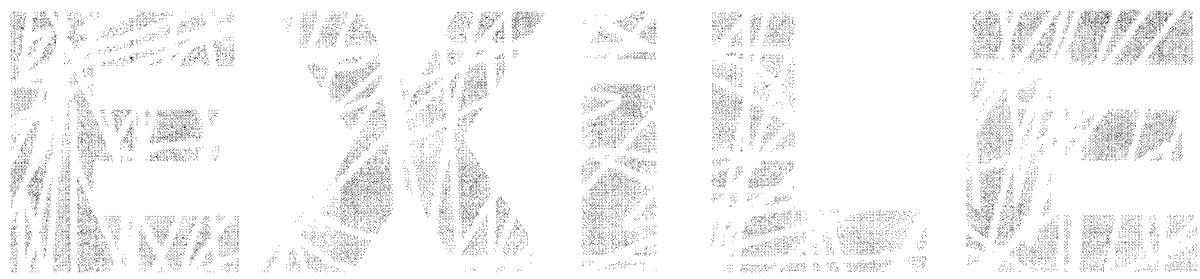
Heading downstairs, surrendering to the darkness Stepp by Stepp, the visitor was soon inundated by an intense thudding, hammering, techno-thumping bass; another Stepp and one found oneself in the middle of the room, facing four megaphones attached to the wall, under which sat an equal number of subwoofers that together let loose a droning sound track. On the opposite wall, an image of the artist’s pain-distorted face appeared—or was it ecstasy contorting his facial features? A bang, a scream, the face was gone. Filmed from a speeding train, railroad tracks and the electric wires that span them ran across the wall. Booming voices resounded; what they were saying was impossible to understand. “Mit der Bahn zur Arbeit”—“by train to work,” perhaps. The repetition of the same dull, deafening rhythm of the everyday accumulating in a room until one became martyred by it—this is how limbo might feel.

Next Room: Walk through the small, soundproof double door and quickly close it again. Finally, the rhythmic droning: gone. Here it was quiet—quiet, cold, and dark. Almost romantic when one considers the burning candle projected on the back wall of the room. Then the viewer discovered a long card table and a cosmic landscape formed out of salt on the table’s surface. But under the table, leaning against one of its legs, lay a blue satchel. Caution! The silence suddenly seemed eerie. The knapsack might be about to explode. Eerie, puzzling, full of inferences and references, serious and threatening—such was Ziervogel’s installation. The ears abused by the sound in the rhythm of a beating heart, the eyes confused by darkness abruptly broken by flashing images, the body tentatively feeling its way through the rooms—this is what purgatory feels like.

Yet Ziervogel’s *mise-en-scène* may have changed our relationship to “total installations” like those of Ilya & Emilia Kabakov. For, in all its seriousness, it nevertheless succeeded in mocking the melodrama of such installations. In experiencing this work, or rather in suffering it, our relationship to installation art is changed. From now on, we will confront it with a dual gaze; both a serious gaze and another that, receptive to parody, can smile.

#### MAMATERIAL





**ArtCenter Silkeborg Bad**  
16. maj - 30. august 2009

*CV for deltagerne*



ArtCenter Silkeborg Bad

16. maj - 30. august 2009

## Deltagere:

DK - Gerda Thune Andersen  
DK - Gunnar Bay  
Norge - Kjetil Berge  
Norge – Are Blytt  
DK - Bodil Brems  
Jugoslavien - Nermin Durakovic  
Grækenland - Nikos Giavropoulos  
DK - Jon Gislason  
DK - Tine Hind  
DK - Karen Kjær Laursen  
DK - Nina Kleivan  
DK - Smike Käszner  
Tyskland – Matthias Köster  
Tyskland - Kirsten Lampert  
DK - Pernelle Maegård  
Ægypten - Mohamed  
Norge - Marit Benthe Norheim  
Norge – Per Kristian Nygård  
DK - Gunnar Saletz  
Tyskland - Cornelia Schleime  
DK - Jeanette Schou  
DK - Vicky Steptoe  
DK - Bent Hedeby Sørensen  
DK - Anders Visti  
DK - Karsten Vogel  
DK - Kim Wendt  
Tyskland - Ralf Ziervogel  
Syrien - Moustafa Al Yassin

# MARIT BENTHE NORHEIM

www.norheim.dk

F. 1960, Norge

## U D D A N N E L S E

- 1984 – 87 Royal Academy of Art, (MA) London, England  
1983 – 84 Reisende Kunstakademi, gjennom Europa  
1981 – 83 Vestlandets Kunstakademi, Bergen, Norge

## O F F E N T L I G E I N D K Ø B

- Ny Carlsbergfondet, København, Danmark  
Museet for Samtidskunst, Oslo, Norge  
Nasjonalgalleriet, Oslo, Norge  
Riksgalleriet, Norge  
Bergen Kunstmuseum, Norge  
Norsk kulturråd, Norge  
Skien bys billedsamling, Norge  
Vendsyssel Kunstmuseum, Danmark  
Nordjyllands Amt, Danmark  
Godfrey Bradman Collection, London, England  
Nasjonalgalleriet, Gaborone, Botswana

## O F F E N T L I G E U D S M Y K N I N G E R

- 2008 Hospice Djursland, Rønde, Danmark  
2007 Modell av Rottejomfruen, gave fra Norge til Ibsenparken i Sorrento, Italia  
2007 Bevinget, Skovsgård, Brovst, Danmark  
2006 Tilreisende, 8 figurer spredt i Tårs, Danmark  
2003-2006 Prosjekt Rottejomfruen, Det nasjonale Ibsenju-bileet, Skien, Norge  
2004 Sky sten, Tvillingesten, Liggende kvinne, Himmelvendt, Paradplatsen, Leksand, Sverige  
2004-2005 Spaserende, Bratsberg Brygge, Porsgrunn, Norge  
2003-2004 Ledningegobelin, AVV, (Avfaldsvæsenet i Vendsyssel) Hjørring, Danmark  
2003 Livbåt, Tveten skole, Porsgrunn, Norge  
2002-2003 Medaljens forside, Frisk-liv senteret, Porsgrunn, Norge  
2002 Inngang/Utgang, Kopervik videregående skole, Karmøy, Norge  
2001 Relief, Kensington Europe Hotel, London, UK  
2000-2001 Fruen fra havet, Sæby havn, Dan-mark  
2000 Døpefont til stavkirken på Vestmannaeyr, Island  
1999 Tre Gratier, Helgerud skole, Ringerike, Norge  
1999 Øret på Odden, Nordisk Stensymposium, Vestmannaeyr, Island  
1998 H-G-Hjemme i skjærtene, Grønnåsen skole, Bodø, Norge  
1995 – 96 Gallionsfigurer/ Damer i Blest på UNION/Norske Skogs biologiske renseanlegg, Skien, Norge  
1995 Lettelse, Bærere, Hyrdinner, Flyvere, Folkets

hus, Bergen, Norge

1994 Fontene/Utstrakt, Skyggen, Øyrane Videregående, Førde, Norge

1993 – 94 Elskovbenk, Stedet hvor man hvi-ler seg, (siste, med Sys Svinding) Nordisk Stensymposium "Sten & menneske", Qaqortoq, Grønland

1993 Reise, NSB, Sandnes, Norge

1992 Journey, Trainload Freight Headquarters, British Rail, London, UK

1990 Flyvende, Stavanger Helikopterhavn, Norge

1989 Tankedeleres Farvel, Bergen Lufthavn, Fles-land, Norge

1988 Tankedelere, Lofsrudhøgda skole, Oslo, Norge

1987 Berøring, Os Distriktsheim, Bergen, Norge

## S E P A R A T U D S T I L L I N G E R

- 2006 Galleri Falkum, Skien, Norge  
2005 Fortellende figurer og sårbare skulpturer, Vendsyssel Kunstmuseum, DK  
2001 Rullende Engler, The Loading Bay Gallery, (FAC) London, England  
2001 Rullende Engler, Salisbury Cathe-dral, Salisbury Festival, England  
2001 Rullende Engler, Sæby Kirke, Danmark  
2001 Norheim og Ørntoft, Banegården Kunst og Kultur, Åabenraa, Danmark  
2000 Rullende Engler, Trafalgar Square, St. Martin in the Fields, London, UK  
2000 Rullende Engler, Northlandsfestiva-len, Wick, Skotland  
2000 Rullende Engler, Kulturkirken Jakob, Oslo, Norge  
1997 Hjørring Kunstforening, Danmark  
1997 Hyrdinner, Skagen Kunstforening, Danmark  
1996 Norheim og Berge, Speculum-festivalen, Rogaland Kunstnersenter, Stavanger, Norge  
1995 London, Galleri F 15, Moss, Norge  
1995 Knivvinner, Bunkers, Internasjonalt prosjekt, Lista Fyr, Norge  
1994 Hyrdinner, Traquair House, Skottland  
1994 Hyrdinner, Sverresborg, Bergen, Norge  
1994 Hyrdinner, Shad Thames Gallery, (FAC) To-wer Bridge, London, England  
1994 Hyrdinner, Oslo Kunstforening, Norge  
1993 Galleri Langegården, Bergen, Norge  
1993 Trondheim Kunstforening, Norge  
1992 Sandnes Kunstforening, Norge  
1992 Gallerie Marie Louise Wirth, Zürich, Sveits (2 personer)  
1992 Clove 11 Gallery, Fine Art Consultancy (FAC) London, England  
1991 Galleri 212, Brusand, Norge  
1991 Fine Art Consultancy, London, England  
1989 Galleri Wang, Oslo, Norge

## GERDA THUNE ANDERSEN

### Billedhugger

Haagen-Müllersvej 6  
3220 Tisvildeleje  
Tel/Fax 48704988  
e-mail: gerda.thune@tiscali.dk  
www.gerdathuneandersen.dk

1932 Født i København  
1954-59 Kunstakademiet, København, under prof. Gottfred Eickhoff,  
1957 L'Academie des Beaux Arts, Paris, prof. Gimond

### Medlem af:

Kunstnersamfundet,  
Billedkunstnernes Forbund (BKF)  
Dansk Billedhuggersamfund (DBS)  
Kvindelige Kunstneres Samfund  
PRO-Udstillingen, Vrå- Udstillingen

### Større arbejder i det offentlige rum

- 2008 5 portrætrellerier til Fyrkat, Hobro  
2005 Vandspejl - Udsmykning af tre gavle, til Seniorparken, Humlebæk  
2003 Far from equilibrium stages - cortenstål og skulpturbænk, Sejlfod Kommune  
2002 Houses of Memory - 10 bronzeskulpturer, Vendsyssel Kunstmuseum  
2000 Spiral Interaktion - cortenstål, Hjørring Sygehus  
1996 Gaia - skulptur i kobber, Glunz & Jensen, Ringsted  
1997 Minde om lotus - kobber, Hjørring Kunstmuseum  
1996 Vårtegn - stål, væginstallation og farvesætning, Drachmanns Have Ældrecenter, Aalborg Kommune  
1995 Tegn - 7 skulpturer i træ, Skagen Museum  
1996 Gulvmosaik, granit, Frederiksberg Centeret  
1996 Vingen - træ/granit, Hvidovre Rådhus  
1994 Spiralyramide - cortenstål, Mørup tekstilfabrik, Herning  
1994 Koglen - kobber, Skagen Kommune  
1994 Uden titel -, kobber, Sønderborg Kommune  
1993 Blæsten går frisk... relief i træ, Hjørring Gymnasium  
1991 Tømmerpyramide - træ/stål, Boligforeningen Grenen, Skagen  
1991 Skulptur i 3 dele- cortenstål, Sygeplejeskolen, Hjørring  
1989 Tvillingkrystal - cortenstål, Holmegårdsparken, Gentofte Kommune  
1981 Tidevand - bronze, Hjørring Kommune  
1982 Fugletræk - relief i træ, Ungdomsskolen Godthåb, Hjørring.  
1981 Maske - cortenstål, Sysseltinget, Hjørring  
1979 Phytia - bronze, Hjørring Kunstmuseum

- 1977 Bevægelse - aluminium, Statens Kunstmuseum  
 1974 Skulptur i stentøj, Hjørring Kunstmuseum  
 1973 Ekko af en drøm - aluminium, Statens Museum for Kunst  
 1972 Klatreskulptur i jern, Hjørring  
 1971 Pelagisk fantasi - relief i træ, Vendia-hallen, Hjørring  
 1969 Kontrapunkt - bronze, Pleje og Behandlingshjemmet, Hjørring  
 1969 Vaskepigerne -, bronze, Kristianstad Kommune, Sverige  
 1969 3 klatreskulpturer i jern, Rosengården, Malmø, Sverige  
 1967 Legende barn - bronze, Bromølla Barndagshem, Sverige  
 1966 Tine - brændt ler, Ängelholm barn sjukhus, Sverige  
 1963 Mindesten med portræt af Niels Rasch Egede, Egedesminde, Grønland  
 1961 Mand og kvinde planter et træ – keramisk relief, Snellemarkscentret, Rønne

Legater , udmærkelser og fonde

- 1958 Ny Carlsbergfondets rejselegat  
 1959 Akademiets guldmedalje  
 1994, 1999 Højesteretssagfører C.L.Davids legat  
 1997 Peder Bentsen-Pedersens og hustrus legat  
 2000, 2001 Grete og Sigurd Pedersens fond  
 2000 Velux fonden af 1981  
 2000 Frederiksborg Amts Kunstudvalg  
 2001 2.præmie Milleniumskulptur, Aalborg lufthavn  
 2002 Grosserer L.F.Foghts Fond  
 2003 Kunststyrelsens Arbejdslegat  
 2001 Marie og Victor Haagen-Müllers Fond  
 2002 Gottfred Eickhoff og Hustrus Fond  
 2003 Statens Kunstmuseums rejselegat  
 2004 Grosserer L.F.Foghts Fond  
 2005 Kunstrådets fagudvalg for billedkunst.  
 2005 Knud Højgaards Fond  
 2005 Gerhard Hennings Legat  
 2005 Nørgaard på Strøget  
 2006 Anne Marie Telmanyi, født Carl Nielsens legat  
 2006 Værket Kupler.dome or die præmieret af Statens Kunstmuseum  
 2007 Statens Kunstmuseums rejselegat  
 2007 Ernst og Vibeke Husmans Fond  
 2007 Frantz Hoffmanns Mindelegat  
 2008 Oak Foundation  
 2008 CAC Fonden

# GUNNAR BAY

Født 12. dec. 1939

Egeløvsvej 31, 2830 Virum. Tel: 45 85 57 22.

Mobil: 20 48 57 22

W: [www.art-jazz.dk](http://www.art-jazz.dk) • E: [gunnarbay@dbmail.dk](mailto:gunnarbay@dbmail.dk)

## Udstillinger:

Charlottenborgs Forårsudstilling 1967, 68, 69, 70, 72, 74 og 76.

Charlottenborgs Efterårsudstilling 1972 og 73.

Kunstnernes Efterårsudstilling 1969, 70 og 71 samt Trefoldigheden 1971.

Kunstnernes Påskeudstilling i Århus 1970, 71 og 72.

Kunstnersammenslutningen DK-TO 1970, 71 og 72.

"Konkret Kunst II" i Nikolaj Kirke 1973.

"Madame R.", Kunstnernes Egen Kunsthandel 1975.

Gruppe GYRR's udstillinger 1974 - 85.

"GYRR fotograferer", Den frie Udstilling 1980, Skive Museum 1981,

Sønderjyllands Kunstmuseum 1974.

"GYRR i Titograd", Jugoslavien 1976.

"Konkret lys", Holbæk Museum 1976.

"Når billedkunstnere fotograferer", Århus Kunstmuseum 1982.

Atelier 53/Frederiksberg 1983, 84, 86, og 87.

"Figuration Critique" Grand Palais. Paris 1984 og 86 og Hassenhuis. Antwerpen 1986..

"Sport i Kunst" Brandt's Klædefabrik i Odense 1985.

"Figyrration - Paris tur/retur" i Nikolai Kirke 1985.

"Impulsive Refleksioner" i Galleri Knabro 1986.

"As Time Goes Bay", Atelier 53/Frederiksberg 1989

Helsingør Kunstforening, Kunst & Videnskab, 1994.

"Brasiliansk kunst", Næstved Museum, Næstved Festuge 1995.

PRO i Portalen, Hundige/Greve, 2001

Galleri Sulegaarden, Assens, 1998-2008

PRO på Charlottenborg, 1981-2006

"Den ene / Den anden", Pakhuset; Nykøbing Sj., 2008

Solgt til:

Statens Kunsfond, Ny Carlsbergfondet, Københavns Kommunes Kulturfond,

Herlev Kommune, Birkerød Kommune, Hvidovre Kommune,

Lyngby-Tårbæk Kommune,

Lyngby-Tårbæk Kunstmuseum, Gladsaxe Kunstmuseum, Kastrupgaardssamlingen.

## Udsmykninger:

Udsmykning udført i 1972 af Frihedens børneinstitutioner i

Hvidovre efter et i 1969 1. præmieret forslag

i en konkurrence udskrevet af KAB og Kunstakademiet.

Forestået et skoleudsmykningsprojekt "Pæda-Gyn" i Herlev Kommune 1983.

Udsmykning af Electronic Café, "Fremtidens Tanker", Kulturby-færgen M/F Kronborg, 1994.

Udsmykning til Kirsten Marie Bofællesskab på Vinkelvej 3-5 i Lyngby, 1999-2000

## Legater:

Modtaget Gerda Iversens Mindelegat 1965, 66 og 68.

Ebba Celinders Legat 1969. C. O. Carlsons Præmie 1970.

Professor Aug. Schiøtzs Legat 1973 og 75.

Hielmstierne-Rosencronske Legat 1974 og 76.

San Cataldo Legat ophold 1976.

Statens Kunsfonds arbejdslegat 1984 og 88.

Kunstakademiets Rejselegat 1991.

Irgens-Berghs Legat 1991 og 1993.

Billedhuggeren Gottfred Eickhoffs Mindelegat 1993.

## Tillige:

Medlem af Kunstnersammenslutningen GYRR fra 1974-86.

Medlem af Kunstnersammenslutningen PRO siden 1982.

Optaget i Kunstnersamfundet og medlem af BKF.

Suppleant i Akademirådet 2005-2008

Medlem af Charlottenborgs Forårsudstillings censurkomité 1971 og dens bestyrelse 1971-73.

Medlem af Kunstnernes Påskeudstillings censor 1972-73.

Besikket i Statens Kunsfonds repræsentantskab 1981-85 og 1985-89.

Medlem af KIKU, Komiteen for internationale Kunstudstiller's forretningsudvalg (Kulturministeriet) 1982-89 og 1991-93

Formand for KIKU 1983-86 og 1986-89 (Kulturministeriet)

Formand for Nordisk Kunstforbund's danske sektion 1987-88.

Formand for Nordisk Kunstforbund i Norden 1988.

Udstillingskommissær for KIKU i den internationale kunstbiennale i São Paulo (Brasilien) i 1985, 1987 og 1989.

Udstillingskommissær for "Brasilianske Billedrytmer" på Charlottenborg 1989.

## KJETIL BERGE

Kjetil Ingvar Berge was born in Ølen, Norway. His interest in art began in his home-land, where he started full-time art education in Bergen. He went on to study in Lisbon, Portugal and more recently at Slade School of Art in London. He currently shares his time between his home in London and Norway.

### EDUCATION

The Slade School of Fine Art University College, London	1987 - 1989
Escola Superior de Belas Artes, Lisboa Portugal	1984 - 1985
Bergen Kunsthåndverkskole, Norway	1982 - 1986

### SELECTED SOLO SHOWS (since 1995)

Galuzin Gallery, Oslo	2006
Kulturhuset Øvre Frednes, Porsgrunn	2004
Economist Plaza, London	2003
Norske Grafikere, Oslo	2003
Galleri MGM, Oslo	2001
Galleri Bouhlou, Bergen	2000
Novometska Radnice, Prague	2000
Sandnes Kunstforening, Sandnes	1998
Telemark Kunstnersenter, Porsgrunn	1997
Oslo Kunstforening, Oslo	1997
Galleri Bouhlou, Bergen	1997
Haugesund Kunstforening	1996
Galleri F-15	1995

### SELECTED GROUP SHOWS (since 1997)

Equatorial Rhythms, Stenersen Museum, Oslo	2007
9'th Biennale of Havana, Cuba	2006
Galleri F-15, Moss, Norway	2006
PILOT 2. London (nominator)	2005
Luckman Gallery, Los Angeles	2005
Arcadia Unvesity Gallery, Philadelphia	2005
The Drawing Room, London	2005
London, Christiansand Kunstforening	2005
Tendenser, Galleri F15, Moss. Norway	2004
Chromophiles, Galleri Bouhlou, Bergen	2004
The Drawing Room, London	2003
Window Gallery, Prague	2003
Vevringutstillinga, Vevring	2003

<b>Morley Gallery, London</b>	<b>2002</b>
<b>Fayerweather Gallery, Virginia University, USA</b>	<b>2001</b>
<b>Czech Centre, London</b>	<b>2001</b>
<b>Window Gallery, Prague</b>	<b>2000</b>
<b>East &amp; Riverside, Norwich</b>	<b>1999</b>
<b>Lasalle-CIA, Singapore</b>	<b>1998</b>
<b>Nordberg Fort-97, Norway</b>	<b>1997</b>
<b>Poustinia Park Project, Belize</b>	<b>1997</b>

**PUBLIC COLLECTIONS**

<b>Arts Council England, London</b>	<b>2003 - 2007</b>
<b>Oslo Art Collection, Oslo</b>	<b>2002</b>
<b>Statens Hus, Trondheim</b>	<b>2001</b>
<b>Logomotiv, Bergen, European City of Culture</b>	<b>2000</b>
<b>Jyveskylan Taidemuseeo, Jyveskylan, Finland</b>	<b>1999</b>
<b>Bergen University, Bergen</b>	<b>1998</b>
<b>The National Museum of Contemporary Art</b>	<b>1997</b>
<b>Trondhjems Kunstforening, Tromdheim</b>	<b>1996</b>
<b>Norwegian Arts Council</b>	<b>1993 / 1992 / 1988</b>
<b>Kunst på Arbeidsplassen, Norway</b>	<b>1993</b>

**PUBLIC COMMISSIONS (since 1995)**

<b>Ener Skole, Norway</b>	<b>2006</b>
<b>Søfteland Skole, Norway</b>	<b>2006</b>
<b>Imperial College, London</b>	<b>2003</b>
<b>Holte Skole, Kristiansand, Norway</b>	<b>2003</b>
<b>Akerselven Sykehjem, Oslo</b>	<b>2002</b>
<b>Stavanger fengsel, Stavanger, Norway</b>	<b>2001</b>
<b>Flekkefjord videregående skole</b>	<b>1999</b>
<b>Hotel Augustin, Bergen</b>	<b>1999</b>
<b>Skien videregående skole</b>	<b>1999</b>
<b>Universitetet i Bergen, Bergen</b>	<b>1997</b>
<b>The Royal Sussex Hotel, London</b>	<b>1997</b>
<b>Abildsø Skole, Abildsø, Norway</b>	<b>1997</b>

**FUNDS & AWARDS**

<b>Statens Kunstsnerstipend</b>	<b>2005-2008</b>
<b>Vederlagsfondets stipend</b>	<b>1994 / 1997 / 2000 / 2003</b>
<b>Noeske Grafikeres Fond</b>	<b>1987 / 1994</b>
<b>Chr. Lorck Schives Legat</b>	<b>1990</b>
<b>Hordaland Fylkeskommune</b>	<b>1989</b>
<b>British Council</b>	<b>1987 / 1989</b>

## ADDITIONAL INFORMATION

### Lecturing:

Winchester School of Art, Winchester, England, Slade School of Fine Art, London, Lasalle-CIA, Singapore College of Art, Singapore, Luton University, Luton, England, Blake College, London, Kunsthøgskolen i Trondheim, Norway Kunsthøgskolen i Bergen, Norway, Westminster Adult Education Centre, London, Essendine Adult Education Centre, London.

### Member of:

Gloss, London

Bildende Kunstneres Forening Hordaland

Norske Billedkunstnere

Norske Grafikere

Unge Kunstneres Samfund

### Projects:

Centre d'Esculture, Montelieu, France, 2002

Fort-97, Sørlandets Kunstmuseum, Lista, Norway, 1997

### Current projects include:

A Bailar, 28 Sept opening performance by the Buskers of Oslo. Performers include: Vasili, Victor, Ismok, Custika, Anton Steklov, Thomas Bjørn , Magda Muskafa and Thomas.

A collaboration with actor Ben Blythe (title to be confirmed). In a series of interviews nineteen people talk about their daily routines and life on the Holloway Road and Essex Road in North London.

Eye to Eye – a collaboration instigated by writer Sheila Hill, with composer Howard Skempton, a new music theatre work scheduled for Minack Theatre, Cornwall, 2008.

K Buchanan will be screened at Lausanne Underground Film and Music Festival 10 – 14 Oct, 2007.

Gud is Good – This is a working title for a Book of photographs and video texts commissioned for summer 2008.

## CONTACT

Kjetil Berge tel. (+44) 07801281710

[kberge@dircon.co.uk](mailto:kberge@dircon.co.uk)

[www.kberge.com](http://www.kberge.com)

## ARE BLYTT & PER KRISTIAN NYGÅRD

### Are Blytt

(født 1981 i Bergen)

#### Utdanning:

- 2006-2008 Master i billedkunst, Kunstakademiet i Trondheim  
2003-2006 Bachelor i billedkunst, Kunstakademiet i Trondheim  
2001-2002 Kunstsksolen i Bergen

#### Separat utstillinger:

- 2009 The Agency Contemporary, London, februar-mars  
2008 "Basilikum Blytt", Galleri Blunk, Trondheim, may  
2006 Steinkjer Kunstforening, november  
2006 "Model's Night", Galleri Blunk, Trondheim, oktober  
2006 "Farger, former og frukt", Nord-Trøndelag Fylkesgalleri, namsos, september-oktober  
2005 Galleri KIT, med Henrik Skotte og litteratur magasinet LUJ, Trondheim, januar

#### Utvilte gruppe utstillinger:

- 2009 "EXILE", Kunstcentret Silkeborg Bad, Denmark. Kuratert av PRO artist group, may-august  
2008 "3rd World Artist festival", Seoul, oktober  
2008 "Skulptbiennalen 2008", Vigelandsmuseet, Oslo, juni-august  
2008 "Take Off", Galleri Brandstrup, Oslo, juni  
2008 "How could you be angry while grooming a dog?", Galerie Perpetuel, Frankfurt. Kuratert av Declan Rooney, may-august  
2008 "Heartbeat", Trondheim Art Museum i may and ProsjektOO47 (Oslo) i juni  
2008 "Ryk tilbake til start", ProsjektOO47, Oslo. Kuratert av Jan Christensen, januar  
2008 "Trøndelagsutstillingen 2008", januar-februar  
2007 "2nd World Artist Festival", Hangram Art Museum. Seoul, desember  
2007 "Trøndelagsutstillingen 2007", januar-februar  
2006 "Bachelor Exhibition", Galleri KIT, Trondheim, april  
2006 "Trøndelagsutstillingen 2006", januar-februar  
2005 "Paintings", visningrommet USF, Bergen, februar  
2005 "Trøndelagsutstillingen 2005", januar-februar  
2004 "Book the Room", Galleri KIT, Trondheim, desember  
2004 "Fabrikken", Galleri KIT, Trondheim, november. Vist sammen med Nifca's videoprogram "CrissCross"  
2003 "Fuck off, come closer..", Galleri KIT, Trondheim, desember  
2003 "Est/etisk rensing", Galleri KIT, Trondheim, november

#### Prosjekter og utsmykninger:

- 2007 "Maskros/Dandelion", samarbeid med Niklas Mulari and Mikael Nilsson.  
Permanent skulptur til en rundkjøring i Trondheim  
2007 "2,5kg of freedom", performance/happening i Central Park, New York

#### Samlinger og stipend:

- 2008 The Scandinavia-Japan Sasakawa Foundation (reise-stipend)  
2006 Trondheim kommune (samling)  
2006 Steinkjer kommune (samling)  
2006 J.Weidemanns minnestipend for yngre kunstnere (utstillingsstipend)  
2005 Norsk Kulturråd (samling). Tildelt til Sørlandet Kunstmuseum og Nord-Trøndelag Fylkesgalleri

#### CV - Per Kristian Nygård:

- Is a white heterosexual male, born in Arendal, Norway 1979.
- Emigrated to Sweden in 2004.
- Lives/Works in Trondheim - Norway / Malmö - Sweden.

[www.perkristiannygaard.com](http://www.perkristiannygaard.com)

#### EDUCATION:

- 2004-2008 Malmö Art Academy  
2001-2003 Nordland Art and film school  
1999-2001 NTNU - Art History.

#### SOLO EXHIBITIONS:

- 2006 "Love is gonna take you where unicorns fly", Galleri Blunk, Trondheim

#### PUBLIC WORKS:

- 2007 "A social sculpture for a social democracy", Malmö Skulpturpark

#### SELECTED GROUP SHOWS:

- 2008 Norsk Skulpturbiennale 2008 – Oslo.  
2008 Tegner forbundets Vår Utstilling 08 – Oslo.  
2008 Anonymous drawings # 8 - bluetenweiss - Berlin.  
2008 Sørlandsutstillingen 2008.  
2007 CROSSKICK / PLATTFORM #4 - Kunstverein - Hannover -  
2007 Tegner forbundets Vår Utstilling 07 - Oslo - Norway  
2007 Trøndelagsutstillingen 07 Trondheim - Norway  
2006 Forum 1 - Trondheim - Norway  
2005 New Diesel art -- Oslo - Norway

# BODIL BREMS

Bodil Brems

Uddannet 1981 fra Det Kongelige Danske Kunstakademi

Separate udstillinger, udvalgte

2005/03 Billedstedet, Brost

- 2001 "Imagined Unimaginability", Galerie Dahl, København (maleri, keramik)  
1999 "Landskabsbilleder", Galerie Dahl, København (maleri , grafik)  
1997 MINI PRINT, Cadaques, Spanien  
1996 "Læsøbilleder", Frederikshavn Kunstmuseum (maleri, grafik)  
1993 "Land – Skabelse" Galerie Dahl, København (maleri, grafik)  
1988 "Det danske Landskab", Galerie Admiralgade 20, København (maleri, grafik, tegning)  
1980 Galerie Admiralgade 20, København (grafik og tegning)  
1977 Galleri A Gruppen, København (grafik, tegning)

Gruppeudstillinger, udvalgte

- 2007 "Tryk på Tiden", Danske Grafikeres Jubilæumsudstilling, Vejle og Bornholms Kunstmuseum, Kina, Brasilien, Kulturhuse i Europa  
2006-07 "Looking for Jerry" Silkeborg Bad  
2006 "Content, the handbag in Contemporary Art". Borås Kunstmuseum og Sundwalls Museum, Sverige  
2005 "Content, the handbag in Contemporary Art". Kulturhuset, Stockholm  
2006-02 PRO, Charlottenborgs Udstillingsbygning, København (maleri)  
2003 "Vækster", Galerie Dahl, Admiralgade 20, København (keramik, maleri)  
2001 "SUBROSA - blomsten i nordisk Samtidskunst", Södertälje Konsthall Sverige og Amos Andersons Kunstmuseum, Helsinki Finland (maleri)  
2000 "SUBROSA - blomsten i nordisk samtidskunst", Charlottenborgs Udstillingsbygning København  
1996 MINI PRINT, Cadaques, Spanien. Præmieret.  
1995 "Fotografi i Grafisk Kunst", Danske Grafikeres Hus og Skovgårdsmuseet. Viborg.  
1988/89 "Triangel", Danske Grafikere, Nikolaj Kirke København og Silkeborg Kunstmuseum.Jylland,  
1988 Biennale International de Ville de Menton, Frankrig  
1987 "De nære Ting", Vejen Kunstmuseum, Jylland (grafik)  
1987 "Troldrosen", Trapholt Kunstmuseum, Kolding (grafik)  
1983-87 "Troldrosen", Den Fries Udstillingsbygning, København (Grafik)  
1984 "Dansk Grafik" Århus Kunstabning og "T>Show, kunst til glæde" Galleri Specta, Århus (T shirt)  
1983 "Troldrosen" Lolland Falster Kunstmuseum (grafik)  
1981 "Blik på dansk Nutidskunst", Charlottenborgs Udstillingsbygning (grafik)  
1981 "Troldrosen", Charlottenborgs Udstillingsbygning Kbh. og Haderslev Kunstmuseum (grafik)  
1979/80 "Intergrafik 80", DDR og "Premio di Biella" ,Italien (grafik)  
1979 "Sætstykker af en Virkelighed", Kastrupgårdssamlingen, København (grafik)  
1978 International Grafikbiennale, Frechen, Tyskland og 4.Norske Internationale Grafikbiennale  
1978 Charlottenborgs Efterårsudstilling København (grafik)  
1977 Nordisk Grafikunion, Helsinki og International grafikbiennale Ljubljana, Jugoslavien  
1976 "Xylon 7", Fribourgh Schweitz, Winterthur og Berlin Tyskland (grafik)

Andet

- 2007-OO Vægudsmykning med digitale billeder, design af linoleumsbelægning, Vuc-Vest, Albertslund  
1999 Farvesætning af gangarealer og samlingssal samt udsmykning med digitale billeder, VUC-Vest  
1998 Udsmykning med maleri til samlingssal, VUC-Vest, Albertslund  
1994 Maleri til Sophienberg Slot, Rungsted

**1989** 4-delt maleri til Ledøje Rådhus, Sjælland

**Legater bl.a.**

- 2004** Præmie fra Anne Marie Telmanyi født Carl-Nielsens Fond
- 2002** Ole Haslunds Kunstnerfond
- 2001** Statens Kunstmiljøs arbejdslagat
- 1998** Ophold på Statens Værksteder for Kunst og Håndværk Gl.Dok Pakhus
- 1992** Ophold på statens Værksteder for Kunst og Håndværk, Gl.Dok Pakhus
- 1984, 79** Henry Heerups Hæderslegat

**Repræsenteret bl.a.**

- 2002/01/00** Statens Kunstmiljø (maleri),
- 2002** Koge Kunst (Billesø & Baltzer)
  - Kastrupgårdssamlingen. Ny Carlsbergfondet.Trapholt og Lolland Falster Kunstmuseum, (grafik)
  - Frederiksberg, Albertslund, Gentofte og Gladsaxe kommuner (grafik),
  - Frederikshavn Sygehus (maleri). Weilbachs Kunstmiljøleksikon, Fogtdals Kunstmiljøleksikon,
  - Dansk Grafik (Centrum).

**Medlem af**

Kunstnersamfundet, Billedkunstnernes Forbund, PRO, Danske Grafikere

Internet [www.bodilbrems.dk](http://www.bodilbrems.dk)

[www.kunstdk.dk](http://www.kunstdk.dk)

Adresse: Grønnemose Allé 31, 2400 Kbh NV, 39 67 68 22 mobil 28496747

[brems.hauschild@get2net.dk](mailto:brems.hauschild@get2net.dk)

**Nermin Durakovic**  
**Brigadegården 9 st. tv.**  
**2300 København S**  
**tlf. +45 3177 7272**  
**mail. [nermindk@yahoo.dk](mailto:nermindk@yahoo.dk)**  
**web. [www.nermindurakovic.com](http://www.nermindurakovic.com)**

---

**Uddannelse**

2000-2005: Færdiguddannet ved Det Fynske Kunstakademi, projektlinien ved/ professor Lars Bent Petersen.  
1999-2000: Studerende på Frederiksberg Tekniske Skole / Teknik og Kommunikation.  
1997-1998: Studerende på Holbæk Kunsthøjskole.  
1996-1997: Studerende på Vejle Kunstscole.  
1995-1996: Studerende på Kolding Handelsskole.

**Efteruddannelse**

2007: Forår: Kurset Delta på Artlab  
2006: Forår: Kurset KickStart på Artlab  
(Artlab er Dansk Musiker Forbunds kursuscenter for professionelle kunstnere i København)

**Medier**

- Grafik/Tegning
- Foto
- Installation
- Video

**Større kunstudstillinger**

(se [www.nermindurakovic.com](http://www.nermindurakovic.com))

2007: April: How do you belong?, Københavns offentlige rum  
2006: April: Normalisering, Rooseum Centre for Contemporary Art, Malmö  
2005: Sep.: Afgangsdudstilling ved Det Fynske Kunstakademi, Filosofgangen, Odense  
2003: Okt.: Don Bonzini Open, Pantheonsfløjens (DFKU), Odense  
2002: Maj: Blockism, Sparwasser HQ, Berlin  
2002: Juni: City/Life, Gallery of Modern and Contemporary Art, Torino  
2002: Feb.: Unge kunstnere, Galleri POE, Kolding  
2000-2004: Samtlige årlige skoleudstillinger

**Sociale projekter**

- Organisator for Danish Open 2006, 2007 og 2008 (International bordfodboldturnering i Danmark)
- Grundlægger af Don Bonzini Bordfodboldforening

**Kommende udstillinger:**

2009: April: EXILE- Kunstcentret Silkeborg Bad  
2009: April: Selvstændig udstilling i Galleri OTOK, Dubrovnik, Kroatien  
2009: Sep.: Selvstændig udstilling i Galleri OTOK, Dubrovnik, Kroatien

**Kommende residency-ophold:**

2009: 1.april-1.september: Art Radionica Lazareti, Dubrovnik, Kroatien

## **NIKOS GIAVROPOULOS**

**Nikos Giavropoulos**  
K. Palema 35  
Athens 11141  
Greece  
Tel: (+30-210) 2112253 Mob: 6947 666 025  
E-mail: nikosgiavropoulos@yahoo.com

**Born:**  
1971, Thessaloniki, Greece.

**Education:**  
1986 - 1988, Higher National Diploma (Interior Decoration) Euclides Institute of Applied Arts.  
1993 - 1996, BA Art Direction, First Class Lycourgos Stavrakos Academy of Film and Television.

**Exhibitions-participations:**  
2006 - Greece - Thessaloniki, State Museum of Contemporary Art, Costakis collection.  
2006 - Greece - Athens, 8th International festival of Independent Film & Video Creators.  
2006 - Greece - Kalamata, Festival Miden.  
2006 - Greece - Athens, Spilioti projects gallery, Souvenir from Greece.  
2006 - Greece - Thessaloniki, Milos gallery, Cheap Art.  
2006 - Greece - Athens, Kalfayan galleries, Arthistory.com.  
2006 - Greece - Athens, 4<sup>th</sup> European social forum.  
2006 - Greece - Athens, 2<sup>nd</sup> Athens video festival.  
2006 - Hungary - Budapest, Trafo, The old habits die hard.  
2006 - Greece - Athens, Spilioti projects gallery, Erotika.  
2005 - Greece - Thessaloniki, International festival of Independent Film & Video Creators.  
2005 - Greece - Thessaloniki, Strange screen video festival.  
2005 - Greece - Athens, 7th International festival of Independent Film & Video Creators.  
2005 - Russia - Ekaterinburg, 2nd International video-art festival in public spaces.  
2005 - Turkey - Istanbul, Contemporary Art Museum, Euroscreen 21 projects.  
2005 - Slovenia - Ljubljana, Kresija Gallery, Euroscreen 21 projects.  
2005 - Greece - Thessaloniki, Milos gallery, Cheap Art.  
2005 - Greece - Athens, Spilioti projects gallery, Summer lovers.  
2005 - Germany - Hamminkeln, Schloss Ringenberg, Euroscreen 21 projects.  
2005 - Korea - Seoul, Insa Art Space, KCAF Euroscreen 21 projects.  
2005 - Korea - Busan, 2nd Busan Video-festival, Space Bandee, Euroscreen 21 projects.  
2005 - Korea - Seoul, Chungdam Art Festival, Euroscreen 21 projects.  
2005 - Italy - Pescara, Contemporary Art Museum ex-manifattura, Euroscreen 21 projects.  
2005 - Italy - Florence, The Luigi Pecci Centro for Contemporary Art, Euroscreen 21 projects.  
2005 - Greece - Thessaloniki, Don't tell mama, Art in public spaces.  
2005 - Kosovo - Prishtina, Galeria e Arteve te Kosoves, Euroscreen 21 projects.  
2005 - Spain - Sevilla, Audiovisual Festival zemos98 with Endanza, Euroscreen 21 projects.  
2005 - Spain - Barcelona, Loop Video Art Festival, Euroscreen 21 projects.  
2005 - Australia - Sydney, Museum of contemporary art, The old habits die hard.  
2005 - Latvia - Riga, gallery Noass, art and culture project Noass, Euroscreen 21 projects.  
2005 - Greece - Athens, Thira Tehnis, Athens video art festival.  
2005 - Germany - Wesel, art Gallery Verbands-Sparkasse, Euroscreen 21 projects.  
2005 - Greece - Athens, Fournas Center of Art and Technology, Euroscreen 21 projects.  
2005 - Germany - Wesel, City Musrum, Euroscreen 21 projects.  
2005 - Greece - Thessaloniki, Don't tell mama bar, Art in public spaces.  
2005 - U.S.A - Detroit, Museum of new art Mona, Third international film and video festival.  
2004 - Sweden - Malmo, Signal-gallery, The old habits die hard.  
2004 - Greece - Athens, Club22, Unsubstantial world.  
2004 - Greece - Athens, Gallery Cheap Art.  
2004 - Greece - Thessaloniki, Gallery Tint, Art bazaar.  
2004 - Sweden - Goteborg, Gallery Box Kungshoid, The old habits die hard.  
2004 - Bulgaria - Plovdiv, Art today association, The Ideal.  
2004 - Greece - Athens, Inotheca bar, Video screening.  
2004 - Greece - Athens, Ornerakis school, Video Platform O4.  
2004 - Greece - Athens, Bios, Video Dence 2004.  
2004 - Spain - Madrid, Pabellon de la pipa del recinto ferial de casa de compro, Art Expo.

2004 - Greece - Thessaloniki, 6th International festival of Independent Film & Video Creators.  
2004 - Germany - Dresden, Motorenhalle, The old habits die hard.  
2004 - Denmark -Copenhagen, Charlottenborg, European alliances.  
2004 - Greece - Volos, De Kiriko center, Athens metropolis by mistake?.  
2004 - Greece - Thessaloniki, Milos gallery, Cheap Art.  
2004 - Greece - Athens, Bios, Athens metropolis by mistake?.  
2004 - Spain - Barcelona, Maumaunderground, Digital Liberation Movement. The old habits die hard.  
2004 - Turkey - Istanbul, Platform Garanti Contemporary Art Center, The old habits die hard.  
2004 - Germany - Berlin, Neuer Berliner Kunstverein, The old habits die hard.  
2004 - Greece - Athens, Cultural Organization Municipality of Athens, Dance & Theater.  
2004 - Norway - Oslo, Kunstmuseum Hus, The old habits die hard.  
2004 - England - Norfolk, Norwich Gallery, The old habits die hard.  
2003 - Greece - Athens, Antonopoulou Art Gallery, Cheap Art.  
2003 - Spain - Barcelona, Puesta de Corto, Short Film Festival, Rubi, Euroscreen.  
2003 - England - London, Luke & A gallery, The rape of Europe.  
2003 - Germany - Duesseldorf, Museum Kunst, Euroscreen.  
2003 - Germany - Berlin, Sparwasser hg, The old habits die hard.  
2003 - Netherlands - Rotterdam, Worm cinema, Euroscreen.  
2003 - Finland - Jyvaskyla, Iris Film Festival, Euroscreen.  
2003 - Turkey - Istanbul, Apartment project, Euroscreen".  
2003 - Italy - Palermo, Cantieri Culturali Alia Zisa, Euroscreen.  
2003 - Bulgaria - Sofia, Irida gallery, Euroscreen.  
2003 - Austria - Graz, Medienturm, Europe Cultural Capital, Euroscreen.  
2003 - Greece - Athens, Fournos Center of Art and Technology, Euroscreen.  
2003 - Greece - Athens, Artower Gallery, Antibody.  
2003 - Greece - Thessaloniki, 5th International festival of Independent Film & Video Creators.  
2003 - Greece - Thessaloniki, Field Kodra, Art Action.  
2003 - Poland - Wroclaw, Poznan, Lodz, BWA Art center, On gallery, Charlie cinema, Euroscreen.  
2003 - Greece - Thessaloniki, Milos gallery, Cheap Art.  
2003 - Greece - Athens, Department of interior, Bureaucracy.  
2003 - Germany - Emmerich, Duesseldorf, PAN forum of art, Museum Kunst Palast, Euroscreen.  
2003 - India - Ahmedabad, Mumbai, Pune, Artexpo.  
2003 - Greece - Mykonos, Arts cape gallery.  
2003 - Greece - Athens, Fournos Center of Art and Technology, War.  
2003 - Greece - Athens, theater Epi Colono, "Teatrical".  
2003 - Greece - Athens, Fournos Center of Art and Technology, We all people.  
2002 - Greece - Athens, gallery Cheap Art.  
2002 - Greece - Thessaloniki, gallery, Terracotta.  
2002 - Greece - Athens, Fournos Center, 35h non-stop art act.  
2002 - Greece - Thessaloniki, Milos gallery, Cheap Art.  
2002 - Greece - Thessaloniki, Lazarus Abbey, Strange Screen.  
2002 - Greece - Athens, "Open Art", open art book presentation-exhibition.  
2001 - Greece - Athens, Antonopoulou Art Gallery, Cheap Art.

## JON GISLASON

Jon Gislason, maler

Født 1955. Udd.: Jysk Kunsthakademi 1972-75. Gruppeudstillinger i Amsterdam, Tokyo, Skt. Petersborg, Riga, Barcelona. Separat: Bl.a. Frank Bustamente Gallery, New York. Galleri Hummeluhre. Galleri Anne Marie. Museumscenter Aars. Liens Kunstsenter. 19 censurerede udstillinger 1976-87. Repræsenteret på Aarhus Kunstmuseum. Ny Carlsberg Fondets store rejselegat. Modtaget tilskud til værker til PRO 2002 af Billedkunstrådet. Separatudstilling i Århus Kunstabgning, febr-marts 2005. Galleri Kim Nørballe, Strib, 2005. Gruppeudstilling: Nordisk Landskab, Dronninglund Kunstcenter, 2005  
Adresse: Jens Munksvej 41, 8200 Århus N. Tlf. 86 10 19 96

## TINE HIND

Tine Hind  
Nordstrandvej 2  
DK-8592 Anholt  
E-mail: tinehind@mail.dk  
[www.tinehind.dk](http://www.tinehind.dk)  
tlf.:45-86319012  
mobil:24255720

### Uddannelse/ Education :

1973-74 Rijks Academi, Amsterdam, Holland. 1975-76 Århus Kunsthøjskole, Århus, Danmark

1977 Statsakademiet, Poznan, Polen, grafisk afdeling

### Medlem af/Member of:

BKF, Kunstnernas riksförbund, Danske Grafikere, Fyns Grafiske Værksted, Kunstnernas sammenslutning PRO.

### Gruppeudstillinger/group exhibitions:

1998 Art London

2002 "Kong Alkohols Ansigter"/"The faces of King Alcohol", Rundetårn, København, DK

2002 Aids Kalenderen 2003, udstillinger i Århus, Odense og København

2002-03-04-06 Kunstnernas sammenslutning PRO, Charlottenborg, København, DK

2004 Kirsten Kjær's Museum, Fyns Grafiske værksted

2005/2006 "Rygtet"/"Het Gerycht", Grafisk udstilling, Danmark, Tyskland, Holland

2007 Vandredudstilling i USA med Fyns Grafiske Værksted

2007 Workshop, KulturRemisen Brande

2008 Vejle Kunstmuseum, Tryk på Tiden, med Danske Grafikere

(efter Vejle vil udstillingen blive vist på Bornholm, Sønderjyllands Kunstmuseum og Kastrupgårdssamlingen i Kbh.)

2008 ART Copenhagen

2008 "Bridges over the Mediterranean and the Baltic" Neapolis Graphic Center, Thessaloniki, Greece

2008-2009 "My Heart belongs to...", National Print Museum Dublin, Ireland

2009 "Exile" en særudstilling på Kunstcentret Silkeborg Bad, DK

### Separatudstillinger/Soloexhibitions

1997 Retrospektiv udstilling på Danmarks Kvindemuseum, Århus, DK

1998 Galleri Chr. Dam, København, DK

2000 "Fra Dybet"/"De Profundis", Århus Kunstabgning, DK

2003 Det Hemmelige Galleri, Herning, DK

2005 "Dronningen", Århus Kunstabgning, Århus, DK

2005 Det hemmelige Galleri, Herning, DK

2007 Toldkammeret, Helsingør, DK

2008 Galleri Mortensen og Markman, København, DK

2008 Galleri Bach-Møller, Randers, DK

### Priser/Awards :

1997 Niels Wessel Bagge Art Foundation

1998-2005 Anna E. Munch's legat

1998 og 2000 Århus Kommunes Kulturpræmie

2000 Århus Kommunes Kunsterstipendier

2003-2005 Kulturudviklingspræmien, Kunstrådet, Århus

2003-2004 Billedkunstrådet, Kunststyrelsen, København

2004 R. og T. Tychos Fond

# KAREN KJÆR LAURSEN

Født 1954.

**Separatudstillinger:**

2008	Galerie Gerly, <i>Muser</i>	Påskeudstilling Galerie Moderne, Silkeborg
2007	Galerie Moderne, <i>Erotiske køkkenscener</i>	<i>12 Bud</i> , Figuration, Rønnebæksholm, Næstved PRO Charlottenborg
2006		Påskeudstilling Galerie Moderne, Silkeborg PRO Charlottenborg
2005	Galerie Gerly, <i>Berliner-Nefertite</i>	<i>Figuration</i> Mjellby Konstmuseum, Halmstad Sverige. <i>Figuration</i> Vestjyllands Kunstmuseum, Tistrup Påskeudstilling Galerie Moderne, Silkeborg
2004		Påskeudstilling Galerie Moderne, Silkeborg PRO Charlottenborg
2003	Galerie Gerly, <i>Different Portraits</i>	Påskeudstilling Galerie Moderne, Silkeborg PRO Charlottenborg Dansk <i>Figuration</i> Skovhuset, Værløse
2002	Galerie Gerly, København	Gennem Tiderne Vejle Kunstmuseum, PRO Charlottenborg, København Påskeudstilling Galerie Moderne, Silkeborg
2001	Galerie Moderne, Silkeborg	Dansk <i>Figuration</i> , Skovhuset, Værløse PRO Portalen, Hundige <i>Salon d'Automne</i> , Paris, Frankrig <i>12 danske kunstnere</i> Galerie Moderne, Silkeborg
2000		Påskeudstilling Galerie Moderne, Silkeborg PRO Charlottenborg, København <i>Salon d'Automne</i> , Paris, Frankrig
1999	Galerie Gerly, København	Påskeudstilling Galerie Moderne, Silkeborg
1998	Galleri Rasmus, Odense	<i>Fin-de-siècle-Kvinden</i> Gl. Holtegaard Kunstmuseet Thorshavn, Færøerne Nikolaj, <i>Københavns Kulturfond</i> <i>Exorange</i> Den Frie Udstillingsbygning, Kbh.
1997	Galleri Ægidius, Randers	PRO Charlottenborg, København
1996	Galerie Buchelhax, Silkeborg Galleri Gerly, København	PRO Charlottenborg, København
1995	<i>Blue China</i> Galleri én Garde, Århus Galleri Rasmus, Odense	<i>Kunst fra privateje</i> Vejen Kunstmuseum
1994	Galleri Ægidius, Randers Galerie Buchelhax, Silkeborg	<i>Exorange</i> Den Frie Udstillingsbygning, Kbh.
1993	Galleri én Garde, Århus Galerie Gerly, København	<i>Exorange</i> Pakhuset, Nykøbing Sj.
1992	Galleri Helios, Århus Galleri Steen, Esbjerg Galerie Buchelhax, Silkeborg	Det danske bibliotek, Flensborg, Tyskland Nikolaj, <i>Københavns Kulturfond</i>
1991	Galleri én Garde, Århus Galerie Gerly, København	<i>Firkanten</i> Frederikshavn Kunstmuseum Galleri Thyholmen, Arendal, Norge

**Gruppeudstillinger:**

1990	Galleri Ægidius, Randers	
1989	Galleri Steen, Esbjerg Galleri Helios, Århus Nikolaj, Tårgalleriet, København	<i>Exorange</i> Den Frie Udstillingsbygning, Kbh.
1988		<i>Krukker</i> Ridehuset, Århus
1987	Galleri Ægidius, Randers	Esbjerg Kunstmuseum Sophienholm, Lyngby Galleri New Art, Stokholm Kunstnernes Sommerudstilling, Tistrup
1986	Galleri Henning Larsen, København	Kunstnernes Sommerudstilling, Tistrup
1984	Galleriet, Silkeborg	Kunstnernes Påskeudstilling, Århus Kunstnernes Sommerudstilling, Tistrup
1983		Kunstnernes Påskeudstilling, Århus

**Udsmykn. / Solgt til bl.a.:**

Københavns Kulturfond, Ålborg kulturfond, Odder kommune, Randers Centralsygehus,  
Silkeborg Amtsgymnasium, VUC. Vejle Amt, VUC. Randers, Bybækskolen Farum,  
SID, København. Restaurant *Fru Larsen*, Laurbjerg. Danske Andelskassers Bank A/S, Tjele.  
Fyns Kunstmuseum.

**Repræsenteret:**

Kvindemuseet Århus.  
Vestjyllands Kunstmuseum (Janusbygningen Tistrupsamlingen)

**Litteratur:**

Ulf Gudmundsen, Hrymfade nr. 3/89.  
Lise Funder, katalog Galleri Ægidius 1994  
Dansk Kunst, 1991, 1994, 1998, 2004, 2006  
J. E. Bundgård, *På tur i moderne kunst*. 1998.  
Weilbach's Kunstmalerleksikon  
Jens Frobenius, Danmarks Radio P1, *Portrættet* 27. februar 2001.  
Kulturkontakten nr.3, 2004 Tema: *Køn og Kunst*  
Jean de France – nu på svensk, kronik *Information* 27. januar 2007  
Diverse artikler og anmeldelser i dagbladene.

**Stillinger og hverv:**

Censor Kunstmuseum Sommerudstilling 1989  
Bestyrelsesmedlem Kvindelige Kunstneres Samfund, 1997-1999, 2001-2004.  
Bestyrelsesmedlem Kunstnersammenslutningen PRO, fra 1998.  
Statens Kunstmuseum repræsentantskab 2003 - 2009

**Legater:**

BG – Fondens legatbolig *Rue Lamarck* Paris 1999  
Akademiraadets legat 2003  
Jyllands-Postens legatbolig Berlin 2004  
Vejle Amts Kunstmalerlegat 2005  
Anna E. Munchs legat 2005

**Medlem af:**

Kunstnersamfonden , PRO , BKF, Kvindelige Kunstneres Samfund, , FIGURATION,  
Statens Kunstmuseum repræsentantskab.

# NINA MARIA KLEIVAN

Nina Kleivan

Født 1960 Oslo

**Uddannelse**

Det Kgl. Danske Kunstakademi 1982-88

## Udvalgte Separatudstillinger

Udstillingstedet Kongo, København 1983  
 Tårngalleriet, Nikolaj Udstillingsbygning, København 1984  
 Iconologia, Galleri Der Kaiser Ist Tot, København 1986  
 Hvidovre Kunstmuseum 1986  
 Syrisk Asfalt, Lyngby Kunstmuseum 1986  
 Galleri Sct. Agnes, Roskilde 1987  
 Darwins drøm, videoprojekt for Kanal 2 1987  
 Sene Tegninger, Udstillingsstedet Kongo, København 1987  
 Galleri Steen, Esbjerg 1988  
 Landskabets Transcendens, Galerie Pilou, København 1988  
 Galleri Wi, Viborg 1988  
 Taktisk Felt: I, Galerie Asbæk, Horsens 1989  
 Galleri Hummeluhre, Århus 1989  
 Passionsbilleder, Traneudstillingen, Gentofte 1990  
 Galleriet, Ikast 1990  
 Politikens Hus, København 1992  
 Levitationen af Maria, Galerie Patricia Asbæk, København 1992  
 Forsvindingers østetik, Randers Kunstmuseum 1993  
 Fejlobservationer. Lageret. Kunstforeningen København 1994  
 Perforering, Galleri Jespersen, Odense 1994  
 Implosion, Galleriet, Ikast 1995  
 Samtidig andetsteds, Galerie Asbæk, København 1995  
 Det Danske Kulturinstitut, Edinburgh 1995  
 Smertepunkter, Platformen, Museet for Fotokunst, Odense 1997  
 Svenskevillaen, Bernstorparken, København 1997  
 Rekonstruktioner, Galleri Bergman. Malmö 1997  
 Efterladenskab, Galerie Asbæk, København 1998  
 EKKO, Brænderigården, Viborg 1998  
 Reclining Figure, Galleri Jespersen, Odense 1998  
 Erect Figure, Galerie Asbæk, København 1998  
 Dan. Arabesque paint., Dan. Instit., Damascus 2001 (s.m. P. Maegaard)  
 An Eternity In 2 x 10, Galleri Veggerby, København 2002  
 Galleriet, Ikast 2002  
 Galleri Bergman, Stockholm 2002  
 Galleri Udengaard, Malmö 2003  
 you've got to draw the line, Galleriet, Aarhus 2004  
 At snakke med figurer, Galleriet, Kolding 2005  
 Et bare væk et øjeblik, Galleri Veggerby, København 2007

## Udvalgte Gruppeudstillinger

Kunstnernes Efterårsudstilling, 1983, 84

Tuborg Kunstforening, 1984

Charlottenborgs Forårsudstilling, 1985, 87

De døende ånders land. Sophienholm, Lyngby 1985

Galleri Nørbo, København 1985

Hvedekorn med rødder, 1986

Aalborg Kunstmuseum, 1986

De danske, Ronneby, Sverige 1987

Edinburghfestivalen, 1987

Dronninglund Kunstcenter, 1987

Saga Scandinavian Art Gallery, London 1987

Helsingborg Museum, Sverige 1987

MacRoberts Art Centre, Sterling, England 1987

Tilfældet Firserne, Top-Danmark, København 1988

Pol-66, Den Frie Udstillingsbygning, København 1988

Nordisk Videokonstvisning, Umeå, Sverige 1989

Internationaal Audiovisueel Experim. Festival, Arnhem, Holland 1989

Alcorcon, Spanien 1989

Herrens Mark, Palæet, Roskilde 1990

Internationale unge kunstnere, Galerie Asbæk, Horsens 1990

Pol-66, Den Frie Udstillingsbygning, 1990

Pro, Charlottenborg, København 1990

Découvertés, Grand Palais, Paris 1991

Ringstedgalleriet, 1991

Galerie Patricia Asbæk, København 1991

Holbæk Kunstforening, Æglageret 1991

Pharmagora 91, Paris 1991

Pakhuset, Nykøbing Sjælland 1991

The Sheffield Media Show, Sheffield 1991

Grønningen, Charlottenborg 1991

Spejlbilleder, Det Nationalhistoriske Museum på Frederiksborg 1991

Kunsthallen Brandts Klædefabrik, Odense 1993

Randers Kunstmuseum, 1993

Galerie Marson, Luxemburg 1994

KUNST, KUNST, KUNST, Kunstforeningen, København 1994

Social Video, udstillingsstedet Nr. Farimagsgade, København 1994

Castello di Stenico, Trentino, Italien 1994

Norske kunstnere i Denmark, Galerie Brandstrup, Moss, Norge 1996

De skjulte billeder, Arken, Ishøj 1997

COLOR CLIMAX, Phoenix, København 1997

Galleria comunale d'arte contemporanea, Napoli, Italien 1998

Den Gylde, Charlottenborg, 2000

Subrosa - Blomsten i nordisk samtidskunst, Charlottenborg 2000

Subrosa - Blomsten i nordisk samtidskunst, Södertälje Konsthall 2001

Subrosa - Blomsten i nordisk samtidskunst, Amos Anderson Konstmuseum 2001

Artissima, Torino, Italien 2002

Arco, Madrid, Spanien 2002

Kunst til tiden, Kraftens bekæmpelse 2003 (vandredudstilling)

Ideboxing, Randers Kunstmuseum 2004

Atassy Gallery, Damaskus, Syrien 2005

Kulturhuset, Stockholm 2005

Chill out med Harum al-Rashid og 1001 kaffekop, Charlottenborg 2006

Content - the handbag in contemporary art, Borås Kunstmuseum 2006

Navigation, Århus Kunstmuseum 2007 (s.m. L.T. Lassen, Agneta Werner)

Repræsenteret

Kastrupgårdssamlingen

Solgt til

Statens Kunstmuseum

Ny Carlsbergfondet



# PERNELLE MAEGAARD

## PERNELLE MAEGAARD

Uddannet 1986 fra Det Kongelige Danske Kunstakademi, født 1952.  
Udvalgte udstillinger.

### Separate udstillinger.

- 2005 "Chill out med Harun Al-Rashid og 1001 kaffekop" Mellemdækket Charlottenborgs Udstillingsbygning. Og vist i Gallery Atassi , i samarbejde med Det Danske Institut i Damaskus. I samarbejde med Nina Kleivan.
- 2002 Maleri. Møstings Hus, Frediksberg.
- 2002 Forvandlingsbilleder. (Maleri ,video) Galleri Enkehuset, Stockholm.
- 2001 Arabesque. (Maleri) i Khan As'a'd Pasha. inviteret af Det Danske Institut i Damaskus, i samarbejde med Nina Kleivan
- 2000 Maleri. Galleri Orange.Helsingør.
- 1998 Maleri. Galleri Hellebæk.
- 1998 Maleri. Rampen, Bikubenfonden .Kbh.
- 1997 Maleri. Thorasminde, Gladaxe Kunstforening.
- 1996 Maleri. Overgaden – institut for samtidskunst.
- 1996 Åben tid. ( Videoinstallationer ) Den KGL. Aftøbningssamling, Statens Museum for Kunst, Kbh.
- 1994 En ode til grisen. ( Videoinstallation ), vekslende grisemønstre på 133 skærme, lyd Christian Skeel. Kulturhuset Toldkammeret Helsingør.
- 1993 Video på loftet. ( Videoinstallationer, maleri ),Kulturhuset Toldkammeret ,Helsingør.
- 1990 Noget om energi ( Videoinstallationer, maleri ) Galleri Pilou, Asbæk Kbh.
- 1990 Universer. ( Videoinstallationer, maleri ) Galleri Helene Hertzum Bredgade Kbh.
- 1986 173 kommentarer. ( Maleri ) Traneudstillingerne, Gentofte Kunstmuseum.
- 1985 12 blå og en 1 orange. ( Maleri ) Krasnapsky. Kbh.
- 1985 Dydrene fra planet nr. 6. ( Videoinstallation, Ein – Zwei – Drei – Productun ),Ny Carlsberg Glyptotek.Kbh.I
- 1982 Sofastykker. ( Maleri ). Kvndegalleriet Kbh.

### Gruppeudstillinger

- 2008 Arvestykker (maleri) Kronborg Slot  
2002-03-04- 05 – 07  
Den store Nordiske Elefant Udstilling. ( Maleri, video ) udstilling for børn.,  
Kulturhuset Stockholm. Nordens hus Reykjavik. Island. Kulturhuset Toldkammeret. Helsingør. Sydsjællands Museum.Vordingborg. The National Bahavan New Delhi.  
2006-2007 Looking for Jerry. Den mandlige muse. Kuncenteret Silkeborg Bad. Silkeborg Kastrupgårdssamlingen (foto, video)  
2006 Keramiske Billeder. Kähler Keramik Næstved.  
2006 Content the Handbag in Contemporary Art (tegnefilm) Borås Kunstmuseum  
Sverige. Sundsvalls Museum Sverige.  
2005 Content the Handbag in Contemporary Art (tegnefilm) Kulturhuset Stockholm  
2005 Kammeraterne (maleri) Den Fri.  
2005 Pro (tegnefilm) Charlottenborg.  
2005 Nordkysten.(maleri) Munkeruphus. Dronningmølle.  
2005 Der var engang.(maleri) Marienlyst Slot. Helsingør.  
2003 Kunstrtere langs Nordsjællands kyst,(maleri.) Munkeruphus Dronningmølle.  
2001 Kunstepedemien. ( Maleri ) Göteborg Sverige  
2001 Subrosa - blomsten i nordisk samtidskunst. Charlottenborg Udstillingsbygning. Kbh. Sødertalje Kunsthall.Sverige. Amos Andersson Kunstmuseum Helsinki Finland.  
2000 WaterFront Kulturobro 2000. 20 Internationale Kunstrtere i Helsingborg-Helsingør  
2000 Formelle Forgreninger. ( Maleri, og arrangør ) Kulturhusene .Toldkammeret i Helsingør, og Portalen Greve.  
1999 PT 99 Påskeudstillingen i Tistrup.  
1988 Maleri. Overgaden – institut for samtidskunst  
  
1988 Det lille hjem. (Videoinstallation Ein – Zwei – Drei – Production ), Videomeraton 2, i Pumpehuset Kbh..  
1987 Move on. ( Videoinstallation Ein – Zwei – Drei – Production ), Group Art Work, Kassel, Tyskland.

Videoproduktioner. (ikke installationer)

- 2006 Wundershøen . video i samarbejde med Nina Maria Kleivan 3 min.  
2005 The Search, video i samarbejde med Ninna Maria Kleivan 3 min  
2005 Mrs. Brown and friends tegnefilm 5 min.  
2005 Magic. 1 min. tegnefilm  
1998 Det elektroniske natur maleri. 4 min produceret på: Det Danske Filmværksted .  
1994 Mine Smukke svin. 12 min produceret på: Det Danske Videoværksted.  
1991-92 Ansat af Statens Filmcentral og Danmarks Radio til at eksperimentere med video og producerede der tegnefilmne: Lysegrønne tyroler drømme, 2 min. Hallo, 3 min. Kassen og krusdullen, 4 min. Aychinko 4 min. margerit nej Bellis, 11 min.  
1989 Frygt håb fremtid, 15 min. Eksperimentalt- dokumentarisk videoprogram. Produceret af Statens Filmcentral og TV Syd, lavet i samarbejde med Trine Vester.  
1987 Godnat lille skat, 4 min. Distributør Statens Filmcentral.

Andet.

- 2005 2006 Bogillustrationer: Psykologiske processer. Pædagogiske teorier.  
Læringen og tænkningens stil. Relationer i psykologien. Relationer i skolen. Alle udgivet på forlaget Billesø & Baltzer.

2005, 2006 Keramisk udsmykning 30 m2, og 4m2 Helsingør svømmehal.

- 2004 "Mønstre fra hukommelsen". Bog om Pernille Maegaards værker (Billesø og Baltzer)  
2002 "koge Kunst". Medforfatter til 10 kvindelige billedkunstneres kogebog. (Billesø og Baltzer)  
2002 Linoleums gulv Allerød bibliotek., 100 m2mønstret gulv.  
2000 "Starten på kunsten". Portræt af ni danske kunstnere.(Billesø og Baltzer)  
1997 Farvesætning Kulturhuset Toldkammeret Helsingør.  
1997 Vægudsmykning / farvesætning, Allerød bibliotek.  
1995 Linoleum gulv i Allerød bibliotek, 600 m2 mønstret gulv.  
1993 Blomster skulptur ( 2 skibe ) foran DSB station Helsingør.

Legater

- 2005,2001,1998 Det Danske Institut i Damaskus, rejselegat.  
2005 Ellen Wilkens Mindelegat  
2004,2003,2000,1994, Statens Kunstmuseum, billedkunst udvalget, arbejdslaget..  
1999,2001 Knud Højgaards fond, rejselegat.  
1998 Det Danske Institut i Damaskus, rejselegat.  
1996 Instruktør sammenslutningen, arbejdslaget.  
Statens Kunstmuseum. Billedkunst udvalget, præmierung af udstillingen. En øde til grisen  
1990 Kunsthandler Wilstrups legat.  
1989 Statens Kunstmuseum. Tonekunst udvalget.  
1986,83 Gerda Iversens Mindelegat.  
Medlem af BKF og Kunstnersamfundet,  
mail: Pernelle@Maegaard.dk  
Web: pernelle.maegaard.dk

# **SMIKE KÄSZNER**

Født 1966 i København

## **Udvalgte udstillinger/visninger**

2006: Fortrydelser, vist på DR2, arbejde s.m. Jan Krogsgård

2005: "365 days of question", Internetprojekt - 2004: "Seven from a far", Sharjah Museum of Art, Forenede Arabiske Emirater - 2003: Galleri Frøkjær, Kbh - Moscow International Film Festival, Moskva, arbejde s.m. Jan Krogsgård - Retina International Film & Video Festival, Ungarn, arbejde s.m. Jan Krogsgård - Undangan Rabu Video Club, Jakarta, Indonesien, arbejde s.m. Jan Krogsgård - Galleri Gambla, Umeå, Sverige, arbejde s.m. Jan Krogsgård - 2002: Spark Video International, Spark Contemporary Art Space, Syracuse, USA, arbejde s.m. Jan Krogsgård - Video Art & Multimedia Festival, La Baule, France, arbejde s.m. Jan Krogsgård - "Videomarathon", [KSA:K] Centrul pentru Arta Comtemporana, Chisinau, Moldova, arbejde s.m. Jan Krogsgård - PRO kunstnersammenslutning, Kbh - International Festival d'Art Vidéo & Media, Clermond-Ferrand, arbejde s.m. Jan Krogsgård - 2001: Dokumentar- und kunstfilm festival, Kassel, arbejde s.m. Jan Krogsgård - DCA Gallery (Galleri Weinberger), New York - "Commutation", inSITEout, Lothringer 13, Munich, arbejde s.m. Jan Krogsgård - "Extensions" samarbejde m. J. Løgstrup, AM. Ploug, J. Dalgaard, og J. Krogsgård, Elisabeth Foundation of Art Studios, New York - 2000: "Content Providers" samarbejde m. L. Grenå, M. Askholm og R. Eckardt hos Galleri Weinberger, Kbh - 1999: "White Room Parade" samarbejde m. L. Grenå, M. Askholm, E. Salto og R. Eckardt hos Galleri Weinberger, Kbh - 1998: Berlin Art Forum (Galleri Fauchou) - Charlottenborgs Efterårsudstilling, Kbh - 1997: "Højtryk og Dybtryk i Norden", Museum of Photo Art, Odense (99 Steenersen Museum Oslo, OO International Biennale FotoFest Houston, OO Graphic House Stockholm) - 1997: 22. International Biennale of Graphic Art, Museum of Modern Art, Slovenien - 1995, 96, 97 & 98: Charlottenborgs Forårsudstilling Kbh - 1991, 93 & 95: Kunstnernes Efterårsudstilling, Kbh

## **Udvalgt printed matter produktion**

1998: Bidragsyder til Metallum, Grafisk Skole - 1997: Bidragsyder til Varder & Vartegn, Grafik Skole, "Deutsche Überhistorische Atlas" Grafisk bog (egen produktion) 1994: "Ian on his way" Lithografisk bog (egen produktion)

## **Udvalgte legater/støtte**

Statens Kunstfond arbejdslegat, Toyota Fonden, Politikens Fond, Dansk Metal, Dansk Journalistforbund, Fonden til Kunstners fremme og Frøken Gerda Jensens kunstnerlegat

## **Udvalgte købere**

Ny Carlsbergfonden, Statens Kunstfond, Københavns Kulturfond og Kunst på arbejdspladsen

## **Medlemskab**

Kunstnersamfundet

Danske Grafikere

## **Uddannelse**

Det kgl. Danske Kunstakademi:

1999- O1: MA i kunstteori og formidling, afd. for kunstteori og formidling v. lektor C. Juhl

1998-99: Billedkunstskolerne, Grafisk skole v. Professor Steffensen

1995-97: Billedkunstskolerne, Grafisk skole v. Professor Mencke

1993: Billedkunstskolernes grunduddannelse v. Øivind Nygaard

## MATTHIAS KÖSTER

### Mathias Köster

Matthias Köster is one of the front figures of modern art in Germany. Köster who has studied by Markus Lüpertz, in his work combines the tradition of the german school of realism, expressionism and italian romantic art. Yet also references to Max Ernst, Salvador Dali, Francisco Goya, Andy Warhol, Matthew Barney, Kasimir Malevic and to the great names of the modern epoch of filmmakers such as Federico Fellini, Luis Bunuel, Marco Ferreri is easily detectable. The cinematic dias is a well defined element in the paintings of the artist.

The series of paintings of the show in Moskow deal with the film-icons of italian neorealism (*La grande Bouffe*, *Belle de Jour*, *Cobra verde*, *Kill Bill*) and the figures of todays media-culture. With the help from color and brush Köster transforms the technical brilliance in stagelightning connected to moviestills, into expressive painting with bright color- and lighteffects. Accordingly his own painterly expression is created. In later works Matthias Köster sets focus on the modern "Dolce Vita". This he regards in several perspectives: Swissbeach, Polo- and golfplay, Women, who to obtain their ideals of beauty subject themselves to plastic surgery.

Matthias Köster always paints on aluminium. The painter compares his work "oil on metal" to fresco painting. As in this technique all is painted in one stroke, happens "a la prima" with no time for returning with repainting.

Matthias Kösters works on aluminium are themselves a source of light and they show in different respects a game of reflections by which the observer is reminded of the works of the impressionists.

(The exhibition shows 50 paintings by Matthias Köster painted between 2000 and 2006.)

Matthias Köster was born 1961 in Detmold (Germany).

Succeeding his education at the academy of arts in Düsseldorf he received a DAAD-Stipendium and for a year he worked at the Pratt Institute in New York. From 1992 to 1997 he worked as an assistant at Hochschule für Bildende Art in Braunschweig. Today the artist lives and works in Düsseldorf and Employ (Italy).

The shows of Matthias Köster have until now taken place in Germany, Europa and USA: Heinrich-Heine-Institute (Düsseldorf 2000), Museum of Katharinenhof (Kranenburg 2003), Museum Baden-Gräfrat (Solingen 2005), Gallery Schmitz-Purgatori (Rom 1995), Galerie Edition Copenhagen (2001, 2004) Goethe-Institute in Rome (2000) and in the New York Gallery Pablo's Birthday (2005). The paintings of Matthias Köster can be found in international collections by privates and museums.

(With the show of Matthias Köster the Moskauer Museum of Modern Art starts a new series of modern german art.)

# KIRSTEN LAMPERT

Kirsten Lampert -- lebt und arbeitet in Düsseldorf

Geboren 1959 in Pforzheim

Werdegang 1983-1986 Studium der Malerei bei Prof. Max Kaminski an der Kunstakademie Karlsruhe  
1986-1990 Studium der Malerei bei Prof. Markus Lüpertz an der Kunstakademie Düsseldorf  
1989 Meisterschülerin bei Prof. Markus Lüpertz  
1990-1996 Künstlerische Assistenz, Düsseldorf,  
1996-1997 Lehrauftrag für Aktzeichnen, Düsseldorf,  
1997 Künstlerisch-praktische Lehrkraft, Düsseldorf,  
1998 Kunstpreis, Kunststiftung Baden-Württemberg

## Ausstellungen

1990 Galerie Christa Schübbe, Mettmann  
1991 Galerie Zörnig+Mock, Hannover  
1994 Galerie Ute Groehbuehl, Karlsruhe;  
Galerie Düsseldorf-Rom, Rom, Kunstraum Neuss  
1995 Kunstverein Leimen;  
1. Annuale für figurative Malerei, Berlin;  
Galerie Parzival, Berlin;  
Sorak Art Bienale, Korea  
1996 Akademie der Diözöse Rottenburg-Stuttgart;  
Galerie Zörnig+Mock, Hannover;  
Casus Belli, Antwerpen;  
Galerie Wolfram Bach, Düsseldorf;  
Galerie Peveling, Olpe  
1997 Museumsinsel Hombroich;  
Diozösanmuseum Rottenburg  
1998 Galerie Peter Tedden, Düsseldorf;  
Maternushaus, Künstler-Union-Köln;  
Galerie Rolinck, Steinfurt;  
Wanderausstellung der Kunststiftung Baden-Württemberg 1998/1999  
1999 Kunstverein Heinsberg;  
Kunst im Stift, Koblenz;  
Galerie Naumann, Stuttgart;  
Georg-Meistermann-Museum, Wittlich;  
Kunststiftung Baden-Württemberg, Stuttgart  
„Luna-Bastion“, Galerie Peter Tedden, Düsseldorf;  
Maternus Haus, Künstlerunion Köln  
2000 „Appartement B“, Kunstverein Heinzberg; „Malerei“,  
Galerie Naumann, Stuttgart

**GUNNAR SAIETZ**

**Uddannelse**  
Kunsthåndværkerskolen, København

**Medlem af**  
**PRO**  
**Kunstnersamfundet**  
**Billedkunstnernes Forbund**

**Legater, æresbevisninger, studierejser**  
**Statens Kunstmuseum Legat**  
**Hartmanns mindelegat**  
**Georg Jensens hæderslegat**

**Vigtigeudstillinger i Storstrøms Amt**  
**Næstved Kunstforening 1993**  
**Sommerudstillingen Masnedø**  
**Varmecentralen, Præstø**

**Vigtigeudstillinger i øvrigt**  
**Gruppe Passe Par Tout, Charlottenborg**  
**"Udsøgte Akvareller", Statens Museum**  
**Grønningen, Charlottenborg**  
**"Vær Beredt", Gallerie Unicorn**  
**"Aprilsgunnar", Varmegalleriet**  
**"Halunker og Mutanter", Gallerie Gerly**

**Solgt til**  
**Statens Kunstmuseum**  
**Ny Carlsbergfondet**  
**Københavns Kommunes Kulturfond**  
**Storstrøms Amts Billedkunstråd**

**Repræsenteret i**  
**Vejle Museum**  
**Kobberstiksamlingen**

**Særlige arbejder**  
**Lægecentret i Sct. Jørgens Park, Næstved**  
**Kraks blå bog, Fogtdal, Gyldendal, Politiken og Weilbachs Kunstrerleksikon**

**Adresse: Brokovvej 12, 4733 Tappernøje. Tlf. 55 96 55 19**

# VICKY STEPTOE

## Uddannelse

Det Kgl. Danske Kunstakademi, Skolen for Mediekunst og Kunstdidling, København 1989-91

Det Kgl. Danske Kunstakademi, København 1979-86

Separatudstillinger

1999 "Head & Aches" - "Lilla billeder" - Galerie Bossky, København

1996 "Fortællinger om de andre" - 33 Collager - Galerie Bossky, København

1995 "Orange billeder", Hvidovre Kunstmuseum, København

1994 "Objekter", Toldkammeret, Kulturhuset i Helsingør, Helsingør

1993 "Røde billeder" - Galleri Eva Marker, København

1992 "Tramway" - Der Alte Straßenbahndepot, Berlin

1992 "Your Own Mythology" - Galleri Gerly, København

1990 "Dialog med Joseph" - Galleri 93, Gentofte

1989 "Ting" - Galleri Gerly, København

1987 "Som en Fisker" - Galleri Marius, København

1987 "Lipstick for David" - Galleri Palmer, København

1986 "Spejlbilleder" - Galleri Kongo, København

1985 "Ta-Meris Drøm" - Bunkeren foran Thorvaldsens Museum, København

1984 "Felis Leo" - Café Krasnapolsky, København

1982 "Faser i 5 Farver" - Rådskeelderne, Charlottenborg, København

Gruppe- og kollektivudstillinger

2001 "SubRosa", Amos Anderson Kunstmuseum i Helsingfors, Finland

2001 "SubRosa", Södertälje Konsthall, Stockholm, Sverige

2000 "SubRosa", Charlottenborg, København

1999 "Communicating Space", Rotunden, København

1999 "Charity", Town Hall udstillingsbygningen, Vilnius, Litauen

1998 "Luft und Stein", Marienkirche, Neubrandenburg, Tyskland

1997 "Strømninger", Pakhuset, Kulturhuset, Nykøbing Sjælland

1997 "Banglaart '97 International", Shilpangan Gallery, Dhaka, Bangladesh

1996 "Under anden Himmel", Kulturby 96, Øksnehallen, København

1994 "Gule Billeder" - Den Frie, København

1992 "A Før" - Galleri Campbells Occationally, København

1991 "Cross Examination" - Bunkeren ved Statens Museum for Kunst

1988 "Transportbilleder" - Kulturministeriets Udstillingshus for Nutidig Kunst, København

## JEANETTE SCHOU

### C.V. for JEANETTE LAND SCHOU

#### - Udstillinger

- 2008      "Videokunst NU " gruppeudstilling, Fast Video i Den Gule Villa, Frederiksberg  
"Nordiske stemninger" gruppeudstilling, Arken, Ishøj
- 2007      "Re-animator", Portræt NU, Det Nationalhistoriske Museum, Frederiksborg Slot  
" Pere Ubu Parafraser" gruppeudstilling Looking for Jerry, Kastrupgaard Samlingen
- 2006      " Pere Ubu Parafraser" gruppeudstilling Looking for Jerry, Silkeborg Bad, Silkeborg  
" Syria Compilation", 4 videoer og et foto "Images of Syria", gruppeudstilling, Møstings hus,  
Frederiksberg
- 2005      " Torden og membran " solo show - Galleri Image, Århus  
" Der var engang..." Collager i samarbejde med Peter Land, Aros, Århus  
" Mellemrum ", gruppeudstilling, Masnedø fort, Vordingborg  
" Fish Baroque " videoinstallation og foto, soloudstilling, Galleri Pixel, København  
" Sextant " diashow i samarbejde med Karen Thastum, Steeno Planetariet, Århus  
" POPOP " gruppeudstilling, Showroom, København  
" The Knights " gruppeudstilling på [www.netfilmmakers.dk](http://www.netfilmmakers.dk)
- 2004      " Frossen tid og andre øjeblikke" soloudstilling i "No9", Oslo, Norge  
" The Dove ", Fast Video kompilation, "Radar" i Vega, København  
" Contact Project " fotoudstilling, The Assad Library, Damaskus, Syrien  
Åbningsudstilling på Hygum Kunstmuseum, fotoprojektet "Ly"
- 2003      7th International Photo Gathering, Aleppo, Syrien  
" No God but God ", Fast Video kompilation, Filmhuset og Posthusteatret, København
- 2002      6th International Photo Gathering, Aleppo, Syrien  
" Don " Gruppeudstilling, Chinati Foundation, Texas, USA  
" Estafette Son " Lys- og videoinstallation, i samarbejde med Karen Thastum, Spøttrup borg,  
Danmark
- 2001      " Mr X " videoscenografi, opera af Jakob Draminsky Højmark, Barcelona, Spanien  
" I Nærheden " soloudstilling, Overgaden, København  
" Omstilling " gruppeudstilling, Rovaniemi, Finland  
" Sun-settings " single-screen, galleri "Sparwasser", Berlin  
" Camp, Lejre " Gruppeudstilling, Lejre  
" De gik den ve j" gruppeudstilling, North-Udstillingssted soloshow  
" Baggiden " Galleri "Window-Space", København  
" Omstilling " gruppeudstilling, Jyväskylä Art Museum, Finland
- 2000      " U.T. (män på krogferie) " gruppeudstilling, BSA, Kunstakademiet, København  
" Eine deutsche Einkaufspassage Kunstraum " gruppeudstilling, Hannover, Tyskland  
" Picture This" gruppeudstilling, North-Udstillingssted, København  
" Content Providers " gruppeudstilling, Galleri Weinberger, København.  
" Omstilling " gruppeudstillingen Norrköping Kunstmuseum, Sverige  
" Shoot " festival, Malmö Konsthall, Sverige
- 1999      " Omstilling" gruppeudstilling, galleri J&B.  
" Pre-Sign ", Soloshow Efterårsudstillingen, Charlottenborg.  
" Originaler " gruppeudstilling, North-Udstillingssted  
" Video-art " gruppeudstilling, Politikens Galleri.  
" en face " soloshow i dialog med Eva Koch, North-Udstillingssted.
- 1998      " Sun-settings" Soloshow, Stereo Bar.  
" Exit 98 " gruppeudstilling, Kunstforeningen Gammelstrand.
- 1997      Soloshow, Galleri+, Akureyri, Island.  
" Den anden udsigt " gruppeudstilling, North-Udstillingssted.

- " Stofskifte II" gruppeudstilling, Museet for Samtidskunst, Roskilde.
- " 10987654321 " gruppeudstilling, North-Udstillingssted
- 1996 " Williamsburg Bridge ", Soloshow, North-Udstillingssted.
- " Hej, hvordan går det? " i Rådskælderen, Charlottenborg og galleri Eat Me.
- Gruppeudstilling, Skovgaard Museet, Viborg.
- 1995 Soloshow "The View from My Window", Galleri Saga Basement.
- Video i udvalg - ikke installationer
- 2006 " Penguin Dreams"
- 2006 " Thunder"
- 2005 " Capra Capra "
- 2005 " The Beauty of Powerfull Argumentation "
- 2004 " Back Stage Tourism "
- 2004 " The Syrian Collection "
- 2001 " The Knights "
- 2000 " The Violinist "
- 1997 " En søndag på Amager " til kompilationen "Full Frontal "
- 1995 " The Black Beatle " til kompilationen "Spin off "
- 1994 " Solstik "
- 1993 " Port Bort "
- 1992 " I think I am ", for timeCode IV, international broadcast videomagasin.
- 1991 " My Neighbour is a Bear " dokumentar fra Letland, Balticum Film og TV festival.
- 1990 " 9 Stolen Poems "
- 1989 " They didn't Expect...Nezhdali " dokumentar fra Estland, i forbindelse med Next Stop Sovjet.
- 1988 " Ammageddon " undergrundsvideo m. Master Fatman
- Andre aktiviteter
- 2005 og fortsat Courator for PIXEL, en del af foreningen Fast Video
- 1999-2002 Medstifter og daglig leder af foreningen Fast Video
- 1996-2001 Medstifter og courator for foreningen North-Udstillingssted
- 1993 og fortsat Underviser i videoproduktion/videokunst på Kunsthøjskolerne i København & Odense
- 1985-1987 Medlem af "Video Dance Band"
- 1984-1986 Duo "Zoo mellem 1" Digte og musik m. Jakob Draminsky Højmark
- 1984-1991 Medlem af "Trekanten", video galleri og produktion
- 1980-1989 Arbejder og underviser i det eksperimenterende teater, bl.a. "Nej på Gulvet" Ungdomshuset,  
"Billedstofteatret" og "Kom de Bagfra"
- Uddannelse
- 2003 KUA, Film- og medie analyse
- 1998-2000 Skolen for Teori og formidling, Det Kgl. Danske Kunsthøjskole
- 1997 KUA. Kunsthistorie: Stilhistorie og Æstetik
- 1991-1998 Billedkunstskolerne, Det Kgl. Danske Kunsthøjskole
- 1994-1995 Postgraduate in Electronic Imaging, DJCA, Dundee, Skotland

## CORNELIA SCHLEIME

- 1953 geboren in Berlin-Ost
- 1970-75 Friseurlehre, Maskenbildnerstudium, Pferdepflegerin
- 1975-80 Studium der Grafik und Malerei, HfBK Dresden ab 1981 Ausstellungsverbot in der DDR
- 1984 Übersiedlung nach Berlin-West - in Zusammenhang mit der Ausreise spurloses Verschwinden des bis dahin geschaffenen Oeuvres
- 1985 Arbeitsstipendium des Senats für Kulturelle Angelegenheiten Berlin
- 1989 PS1 - Stipendium vom DAAD für einjährigen Arbeitsaufenthalt in New York
- 1992 Projekt- und Arbeitsstipendium Kunstfonds Bonn - Preisträger der Projektbörse "Mauer im Kopf", Stiftung Neue Kultur Studienreise Kenia
- 1993 "NUR" - Reisestipendium (Indonesienrundreise 1994)
- 1997 Workshop der Deutsch-Brasilianischen Kulturellen Vereinigung e.V. in Salvador da Bahia, Brasilien
- 1998/99 Studienreise Hawaii
- 2000 Mitglied der Sächsischen Akademie der Künste, Dresden
- 2003 Gabriele-Münster-Preis
- 2004 Fred-Thieler-Preis
- 2005 Award of excellent painting, National Art Museum of China, Beijing
- 2005 Professur in Münster/Westf.
- Einzelausstellungen (Auswahl)
- 1986 Galerie Aschenbach, Amsterdam  
Super 8 Painting Diaries and Poems, Hallwalls Contemporary Arts Center, Buffalo
- U.S.A. und Collective for living Cinema Inc., New York City
- 1991 Galerie Aschenbach, Amsterdam
- 1992 Galerie Hübner & Thiel, Dresden  
Keramikbemalungen und Plastiken, Droyssen Keramikgalerie Berlin
- 1994 Galerie HAM, Nagoya/Japan  
„Bis auf weitere gute Zusammenarbeit, Nr. 7284/85“, beim Bundesbeauftragten für die Unterlagen der ehemaligen DDR in Berlin am Molkenmarkt Galerie Ulrike Buschlinger, Wiesbaden (Katalog)
- 1995 Galerie Michael Schultz, Berlin (Katalog)  
Galerie Hübner & Thiel, Dresden  
Aschenbach Galerie, Amsterdam 1996

- Galerie Schuster, Paris
- Galerie Ulrike Buschlinger, Wiesbaden Kunsthalle, Dresden(Katalog)
- 1997 Galerie Peters-Bahrenbrock, Braunschweig  
„Zuspiel“, Galerie Schuster, Frankfurt am Main
- 1998 „Eine etwas umständliche Art sein Herz zu verlieren“, Galerie Michael Schultz, Berlin (Katalog)  
Galerie Stefan Röpke, Köln (Katalog)  
Galerie Sander, Darmstadt (Katalog)  
„Hotline“, Goetheinstitut Krakau  
„Cornelia Schleime Zeichnungen“, ARVORE Cooperativa de Actividades, Porto (Katalog)  
Museum Schloß-Salder, Salzgitter
- 1999 „Bilder, Arbeiten auf Papier“, Galerie Schwind, Frankfurt(Katalog)  
Galeria Punto, Valencia  
Galerie Ahlers, Göttingen  
„Die Schöne und das Biest“, Galerie Willy Schools, Eindhoven (Katalog)  
Kunstverein Marburg  
Kunstverein Prenzlauer Berg, Berlin
- 2000 „Ein Schiff wird kommen“, Mannheimer Kunstverein (Katalog)  
„Von hier nach dort, verändert sich der Ort“, Galerie Michael Schultz, Berlin(Katalog)  
Galeria Maior, Palma, Mallorca
- 2001 "Instruktionen ... für den Notfall...", Städtische Galerie Sonneberg (Katalog)
- 2002 „Cornelia Schleime. Leinwandgemälde und Bilder auf Papier“, Anhaltinischer Kunstverein Dessau e.V.  
„Stephan Kaluza-Cornelia Schleime“, Galerie Willy Schools, Eindhoven (Katalog)  
„Stephan Kaluza-Cornelia Schleime“, Livingstone Gallery, Den Haag (Katalog)  
„Essig und Blut“, Brandenburger Kunstverein Potsdam e.V. / mit

# BENT HEDEBY SØRENSEN

Bent Hedeby Sørensen

mobil: 2893 1221

benthedeby@gmail.com

www.benthedeby.dk

Medlem af kunstnersamfundet, BKF og DBF

Uddannelse :      **Güzel Sanatlar Fakultesi, Istanbul      89 / 90**

Det Jydske Kunsthakademi    85 / 89

Grafisk Skole, Århus       84 / 85

Gruppeudstillinger :      **Skovhuset, Realism and Beyond      07**

KunstCenteret Silkeborg bad/Sophienholm, Sofastykker    07

Astley Hall, Chorley, England. 06

PRO-udstillingen, Charlottenborg, Kbh.       04 / 05 / 06

Pakhuset Nykøbing Sjælland, Kunstforeningen    06

Cromisterne,(Gæst)       06

"Den Fleksible virkelighed" Vestjyllands Kunstmuseum,

Tistrup og Mjellby Konstmuseum, Halmstad, Sverige    05

"Realisme ?" – Den Frie Udstillingsbygning, Kbh.    04

Väsbys Kunsthall, Stockholm, Sverige    04

Sophienholm, Lyngby;"Nyt Dansk Landskabsmaleri"

Aarhus Kunstabgning, "Nyt Dansk Landskabsmaleri"

Galleri Epoke, Vejle       03

Grandes et Jeunes og Realites Nouvelles Paris-Fr.

Kunstnersammenslutningen : Den gyldne, Chl. Kbh.    01

Vestjyllands Kunstmuseum,(Vestjyllands udst.) Tistrup    00

Kunstcenteret Roskilde gasværk ( Broer )       00

Galleri 108, Roskilde (Ung dansk kunst)       00

PT 99, Tistrup       99

Centre Des Congrès, Tregastel, Frankrig       98

Galleri 108, Roskilde       97

Wilsden Gallery, British Columbia, Canada       96

Nicolaj Kirke, Kbh. 95

Reed Galleri, Kbh. 95 / 96

Den frie udstillingsbygning,Kbh. (3 kunstnere i )       93

Galleri Eva Marker, Kbh.       92

Galleri Gammelstrand, Kbh. 91

Galleri Grejs, Vejle 91

Tyrkisk Inspiration, Ridehuset, Århus 91

Bir gün sergisi, İstanbul 90

La 11 Biennale de ascole de beaux art, Belgien 89

Trinitatis kirkes udstillingarum, Kbh. 87

Charlottenborgs forårsudstilling 91 / 92 / 96

Kunstnernes efterårsudstilling 86 / 87 / 89

Galleri Image, Århus 84

Seperatudstillinger :      **Gallerihuset, Kbh. 00 / 02 / 06**

Brænderigården, Kunsthuset - Horsens 05

Billedstedet, Brovst 05

Galleriet, Studio 1 – 2, Herning 01

Galleri 21, Malmö 98

Galleri PI, Kbh 98

Gimsinghoved, Struer 97

Galleri Bossky, Kbh. 97

Reed Galleri, Kbh. 96

Bispegården, Kallundborg 96

Rampen, Kbh. 94

Kunstkorridoren, Kbh. 93

Holstebro Kunstmuseum 91

Legater mv. :      Billedkunstrådet 2003 -2004 ; Statens kunst fonds arbejdslegat 2001 og 2002

De Bielkeske Legater ; Censor v. Vårsalongen; Halmstad, Sverige 2003 ; Kunstdidsskriftet Hrymfaxe 01nr.3; Weilbachs kunstner leksikon

# KARSTEN VOGEL

## Karsten Vogel

Komponist, musiker (saxofon), orkesterleder.

Karsten Vogel er født 1943 i København.

Han blev cand. phil. i dansk sprog og litteratur fra Københavns Universitet i 1968, men var på det tidspunkt allerede professionel musiker.

Fra slutningen af 50'erne og til midt i 60'erne spillede Karsten Vogel ny jazz i forskellige grupper hvoraf flere i eget navn. I 1963 vandt

Brødrene Vogels Kvartet danmarksmesterskabet i jazz!

I 1967 skabte Karsten Vogel Burnin Red Ivanhoe, der i de næste syv år opnåede international anerkendelse og blev én af Danmarks mest efterspurgt, succesrige og legendariske rockgrupper. Burnin Red Ivanhoe genopstod i 90'erne i det, der af pressen er blevet kaldt årtiets comeback.

Han grundlagde i 1972 det ligeledes internationalt kendte Secret Oyster, der turnerede indtil 1977, og som i disse år oplever stigende international anerkendelse.

Han komponerede til og spillede i flere forskellige jazz og jazz/rock-sammenhænge igennem 70'erne og 80'erne og har siden 1980 og indtil dennes død optrådt med skuespilleren Frits Helmuth men især solo og med egne mindre ensembler, hvor hans musikalsk fortælende og meget personlige saxofon er i centrum, ofte i et frit fabulerende nutidigt jazzsprog.

Birds of Beauty er hans musikalske forum for musik, der ikke kender til stilistiske grænser .

Karsten Vogel har desuden komponeret og arrangeret musik til mange andre formål som film, ballet, pladeindspilninger, teater og radio- og tv-programmer og har modtaget flere arbejdslegater og stipendier, herunder Statens Kunsfonds 3-årige komponiststipendium og den livsvarige kunstnerydelse.

I 80'erne og 90'erne arbejdede Karsten Vogel desuden med musik i Danmarks Radio som programvært, som chef for radioens diskotek og som konsulent og underviser. Bedst kendt er han i denne sammenhæng for sin værtsrolle i "De ringer, vi spiller".

Karsten Vogel har indspillet mere end 50 lp'er og cd'er, og udover i Danmark har han spillet koncerter i Sverige, Norge, Finland, Færøerne, Grønland, Island, Tyskland, England, Scotland, Frankrig, Letland, Grækenland, Indien og De Forenede Arabiske Emirater.

## Selektiv diskografi:

1966 Hugh Steinmetz: "Nuf"

1968 Cadentia Nova Danica: "John Tchicai & Cadentia Nova Danica"

1969 Burnin Red Ivanhoe: "M 14:4"

1970 Burnin Red Ivanhoe: "Burnin Red Ivanhoe" (udg. GB, D o.a.)

1971 Burnin Red Ivanhoe: "6 elefantskovcikadeviser" m/Povl Dissing (på cd 2000) og "W.W.W." (udg. GB, D o.a.)

1972 Burnin Red Ivanhoe: "Miley smile"

Secret Oyster: "Secret Oyster" (udg. USA)

1973 Secret Oyster: "Sea Son" (udg. USA, GB, D o.a.)

1975 Secret Oyster: "Vidunderlige kælling" (balletmusik/Flemming Flindt) og "Straight to the Krankenhaus"

Karsten Vogel: "Birds of Beauty" m/Kenneth Knudsen

1980 Frits Helmuth/Karsten Vogel: "Vinden fortæller om Valdemar Daae og hans Døtre"

1981 Fagrir Fuglar/Karsten Vogel: "Vedurløg"

1983 Karsten Vogel: "Signature"

1987 Karsten Vogel: "Evergreens"

1990 Karsten Vogel: "Sindbilleder" m/Kontrakvartetten, Niels Thybo o.a.

1994 Karsten Vogel: "Nordic Frames" m/bl.a. Kenneth Knudsen, Michael Friis

1997 Karsten Vogel: "God only knows" duo med Niels Thybo

1998 Burnin Red Ivanhoe: "Lack of Light"

2000 Karsten Vogel (solosaxofon i færøsk grotte) : "Light when dark"

2002 Taylor's Free Universe: "File under extreme"

2005 Siboni-Løfvander-Vogel: "Stained Glass Music" (vokal og saxofon i Cisternerne, Frederiksberg)

2005 Per Aage Brandt - Karsten Vogel: "Modul(e)" (tekst og musik)

Adresse: Asgårdsvej 7A, 1811 Frederiksberg C. Tlf. 33 23 34 50 vogel@dbmail.dk

## ANDERS VISTI

Billedkunstner og musiker.

- Uddannet på Det Fynske Kunsthakademi 2000-2006 og Århus Kunsthakademi 1997-2000.
  - Medstifter og redaktionsmedlem på Forlaget • [Asterisk].
  - Medstifter og medlem af kunstnerværkstedet iM7 i Århus.
  - Formand for Kunstnernes Påskudstillings bestyrelse fra 2006.
- web: [andersvisti.com](http://andersvisti.com)

Efter i mange år at have bevæget mig i tallenes verden har min kreativitet nu taget et ekstra tag i mig og ført mig ud i denne forunderlige knstnerverden, hvor ALT kan ske.... og sker....

Inspirationen til mine billeder henter jeg overalt, hvorend jeg befinder mig. I naturen - med dens til tider hurtige omskiftelige stadier. Fascinationen over en form eller vinkel kan opsluge mig krydret med farvernes til tider meget kraftfulde virkning.

Jeg eksperimentere og leger med materialerne, hvilket kan give helt nye indgangsvinkler på et billede og inspiration til nye billeder.

### Undervisning

- 2006/2007 Aalborg Kunstscole (v/Asbjørn K. Jensen )  
2007 Århus Kunsthakademi (v/ Anders Visti)  
2008 Århus Kunsthakademi (v/Birger Møller)

### Udstillinger

- 2005 Hall of Experience, Nibe  
Rebild Park Hotel, Skørping  
2006 EBH-Finans, Horsens

### Tilknyttet

- 2008 Aalborg Kunstnerværksted, Skydebanevej  
Kunstnerforeningen Vesterbro 15  
<http://www.vesterbro15.dk>

For evt udstillinger eller salg kan jeg kontaktes på mob 20.19.78.89

Du er også meget velkommen til at besøge mig

Værksted; Skydebanevej, Aalborg

Atelie; Hobrovej, Aalborg

# RALF ZIERVOGEL

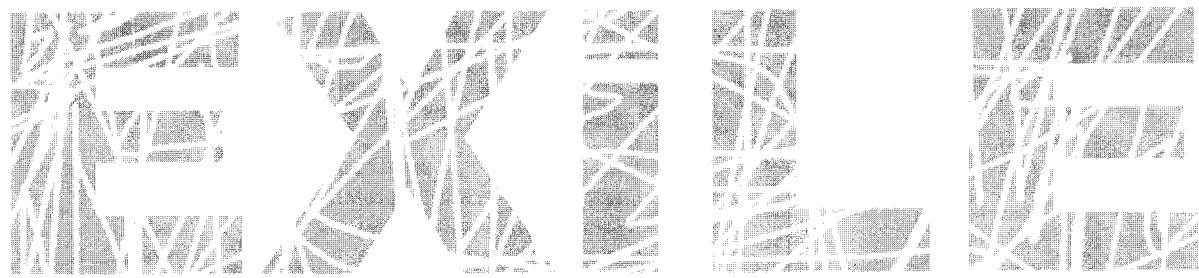
## Biografie Ralf Ziervogel

- 1975 Born in Clausthal-Zellerfeld (Germany)  
2000 Universität der Bildenden Künste, Berlin  
2002 Förderprogramm der Studienstiftung des Deutschen Volkes  
2005 Master Student, Universität der Künste, Berlin  
2005 Scholarship of the 'Studienstiftung des Deutschen Volkes' at New York City  
2006 Karl Schmidt-Rottluff Scholarship  
The artist lives and works in Berlin

## Ausgewählte Ausstellungen

- 2008 Karl Schmidt-Rottluff Stipendium, Kunsthalle Düsseldorf (cat.)  
2008 Drawing now Drawing then, Galerie Arndt & Partner, Zürich (cat.)  
2008 Hamsterwheel, CASM, Barcelona (cat.)  
2008 André Schlechtriem Contemporary, New York City (cat.) (solo)  
2008 Gruss aus Clausthal-Zellerfeld, Kunstverein Heilbronn - in relation to "George Grosz", Kunst - und Skulpturen museum, Heilbronn (cat. / ed.) (solo)  
2008 Equilibrist (Ud), Künstlerhaus Bethanien, Berlin (solo)  
2008 Terz, (with Jorinde Voigt), Kunstverein Gießen (solo)  
2007 Equilibrium, Galerie Six Friedrich Lisa Ungar, Munich  
2007 Times Rias, Galerie Bernd Kugler, Innsbruck (ed.)  
2007 Every Adidas Got Its Story, Noga Gallery of Contemporary Art, Tel Aviv  
2007 Paragin, André Schlechtriem Contemporary, New York City  
2007 Drawings G. , The Drawing Center, New York  
2007 LPFAPOA, Pinakothek der Moderne / Christie's (Deutschland), Munich (cat.)  
2007 Fractured Figure (curated by Jeffrey Deitch and Massimiliano Gioni), Deste Foundation Centre for Contemporary Art, Athen  
2007 Zeichen und Zeichnung, Charim Galerie, Vienna  
2007 Eurovision, Neuer Aachener Kunstverein (cat.)  
2007 Traum und Trauma, MuMoK / Kunsthalle Vienna (cat.)  
2007 Made in Germany, Sprengel Museum / Kestnergesellschaft / Kunstverein Hanover (cat.)  
2007 hamsterwheel, Videolounge (curated by Veit Loers / Franz West), + show / Arsenale, 52. Venice Biennale  
2007 Focus: Ralf Ziervogel, Modern Art Museum of Fort Worth, Dallas (solo)  
2006 mamarial, Figge von Rosen Galerie, Cologne (solo)  
2006 endeneu (eidgenössisches unterbewusstsein), Statement Art, Basel (solo)  
2006 dis res publica, André Schlechtriem Temporary, New York (solo)  
2006 steiler konter, Kunstverein Bregenz  
2006 im dunkel erlebt man auf neuem einen kostbaren schrecken, Galerie Six Friedrich Lisa Ungar, Munich  
2006 luxkawumm, Studioprogramm, Berlin  
2006 Videoprogramm (franz west sin franz west), Centre d'Art Santa Monica, Barcelona/ CAAM, Las Palmas  
2006 panic room, Deste Foundation, Athens  
2005 der harz, Kunstverein und Städtisches Museum Aschersleben, Germany  
2005 peinture allemande, Carré dArt, Nimes, France  
2005 club transmediale, Berlin  
2005 Einzelschicksal, Galerie Kugler, Innsbruck, Austria (solo)  
2005 Morlok, Galerie Barbara Thumm, Berlin (solo)  
2005 Scope, Los Angeles (solo)  
2004 Galerie Barbara Thumm, Berlin (with Christian Hoischen) (solo)  
2004 Made in Berlin, curated by Zdenek Felix, special exhibition Art Forum Berlin, Berlin  
2004 PRO 2004, Charlottenborg, Copenhagen  
2004 Happy Days Are Here Again, curated by Andre Schlechtriem, David Zwirner Gallery, New York  
2003 Videoprogram, Galerie Barbara Thumm, Berlin

- 2003 Scope, Rare Gallery, Los Angeles (solo)
- 2002 Ich mir mich ich ganz allein, Galerie Rosinski, Berlin (solo)
- 2002 Rocket Video, rocket shop Galerie, Berlin
- 2002 Infermale, Staatsbank, Berlin
- 2001 Der Schlauch, Kolonie Wedding, Berlin
- 2001 TddB, maou-maou Galerie, Berlin
- 2001 Eyes look into the well, Brandenburger Kunstverein Potsdam, Potsdam
- 2000 Lametta-Inn, maou-maou Galerie, Berlin
- Literatur
- 2008 Offen wie die Sehnsucht / Ralf Ziervogel, Marc Brandenburg ... / Feuillton Kunstmarkt / issue 08.02.2008 / text by Eva Karcher / Süddeutsche Zeitung
- 2008 Karl Schmidt-Rottluff Stipendium / Ralf Ziervogel / 2008 / 32 pages / + 7 catalogues in slipcase for the "Karl Schmidt-Rottluff exhibition" at Kunsthalle Düsseldorf, under direction of Dr. Ulrike Groos, Dr. Heinrich Kohrs / catalogue design by Patricia Hepp, Ralf Ziervogel / Studienstiftung des Deutschen Volkes, Kunsthalle Düsseldorf
- 2008 Auf den Abstand kommt es an / Ralf Ziervogel im Kunstverein Heilbronn / taz.de, Künste / 29.01.2008 (online), 30.01.2008 (print) / Dominikus Müller, Tageszeitung
- 2008 Interviews 2 / Gerald Matt with Ralf Ziervogel / Versuchen zu begreifen, wie die Biene in die Blume fliegt / page 330 - 339 / ISBN 978-3-86560-364-7 / Kunsthalle Vienna, german version / Buchhandlung Walther König
- 2008 Wütende Gedanken / München, Zürich, New York: Ralf Ziervogel ... / Heft 2 - Februar 08 with Spiegel 5 / 2008 / page 34 / Ingeborg Wiensowski, Kulturspiegel
- 2008 Young German Art / Ralf Ziervogel / 2008 /accordion folder with a text by the artist (German/English) / printed black and white recto and verso / 178,5 x 56 cm to 28,5 x 26 cm, folded seven times, each boxed in a lidded black box measuring with blind embossing 28,5 x 26 cm / ISBN 978-3-936859-85-0 / Exhibition: Kunstverein Heilbronn, 20/01-02/03/08 Kunstverein Heilbronn, Snoeck Verlag / print run: 800
- 2007 Vereiste Explosionen / Ralf Ziervogel, 2007 / ISSN 1863-0243 / Grrrh Nr. 5/6, Zeitung für Kunst, Düsseldorf, Deutsche Nationalbibliothek / Grenz-Echo
- 2007 Dream and Trauma, 2007 / ISBN 978-3-7757-2064-9 / Mumok / Kunsthalle Vienna, Hatje Cantz
- 2007 Made in Germany, 2007 / ISBN 978-3-7757-1985-8 / Sprengel Museum / Kestnergesellschaft / Kunstverein Hanover, Hatje Cantz
- 2007 Review, 2007 / XLV, No. 6 / Ralf Ziervogel / mamarial, text by Noemi Smolik, Artforum International
- 2006 Comic Tragic / Ralf Ziervogel: Drawing on Fear, 2006 / ISBN 3-9810321-3-6 / Sleek - Magazine for Art and Fashion
- 2005 La nouvelle peinture allemande, 2005, Carré d'Art, Nîmes, Actes Sud



**ArtCenter Silkeborg Bad**  
16. maj - 30. august 2009